

MANDRAC

CENA 200 SIT / POŠTINA PLAČANA PRI POŠTI 6310 IZOLA - ISOLA

http://www.mandrak.com
e-mail: urednistvo@mandrak.com

tednik

**SVETNIKI KONČNO
O RIBIČIH**
str. 4



**OBALNI ŽUPANI
MINUS EDEN**
str. 3



**TRAMONTANA
ŠTEVILKA II.**
str. 14



Foto: PERO PERO

IZOLA NI MONTE CARLO

(Mef) Diplomatska regata z vsemi spremljajočimi dogodki je v sobotno Izolo spremenila v nekakšen Monte Carlo ali Saint Tropez, skratka v turistični kraj kjer se zbira mednarodna smetana kulturne, poslovne, športne in politične elite. Na prvem tovrstnem srečanju, ki ga je, v sodelovanju z Ministrstvom za zunanje zadeve, pripravil jadralski klub lastnikov jaht privezanih na pomolu C izolske marine, so se zbrali mnogi ugledni ljudje, politiki, ambasadorji in konzuli ter osebje tujih predstavništev, skratka ljudje, ki jih Izola običajno ne pozna kot svoje goste.

No ja, tudi tokrat jih v glavnem ni videla, saj so večino jadralsko izletniškega druženja preživeli na morju oziroma v izolski marini in v velikem šotoru, ki so ga organizatorji postavili za to priložnost. In čeprav so v našem mestu preživeli skoraj celo soboto so Izolo komaj opazili, saj so bili zasedeni z jadranjem, tenisom in turističnimi izleti, ki so jih popeljali v sosednji Piran, saj so na Ministrstvu menda ugotovili, da v Izoli ni kaj videti. Pošteno rečeno, malo so imeli tudi prav, saj bi uglednim gostom v soboto lahko pokazali samo v kot potisnjeni muzej Parenčane,

nedokončano in zaprto Manziolijevo palačo, gradbišče imenovano Marija Alietska, bolj ali manj nedostopno Besenghijevo palačo, dve galeriji in komaj nekaj več umetniških ateljejev v starem mestu, pa ribiško osmico, vlakec in tržnico na Lonki. Namesto tega so jim ponudili obisk solinarskega muzeja in Pomorskega muzeja v Piranu, dve zanimivosti, ki jima Izolani seveda ne moremo parirati. Žal se tega še vedno ne zavedamo dovolj, še vedno nimamo niti navadnih smerokazov, ki bi opozorili na tiste redke zanimivosti, ki jih sploh imamo in še vedno se zadovoljujemo s tem, da vabimo pomembne ljudi v naše mesto, namesto da bi se sem vabili sami.

Zato Izola še dolgo ne bo Monte Carlo. Tja si namreč želijo mnogi ugledneži tega sveta in srečni so, če jih tam sprejmejo, mi pa smo srečni, če hočejo priti in jim ponavadi še plačamo za to. Stroške sobotne diplomatske regate so pokrili sponzorji in ugledni gostje nam niso prinesli prav veliko, razen lepih spominov na Izolo, ki je od blizu niti videli niso.



Banka Koper

525
18. september 2003

MOTOMAXX
tel. 05/ 640.42.53 • Industrijska 11 • Izola

šifra
OBALA V MALEM
nepremičnine
immobili
Izola - 05 / 6401110
www.sifra-nepremicnine-sp.si

DROGA

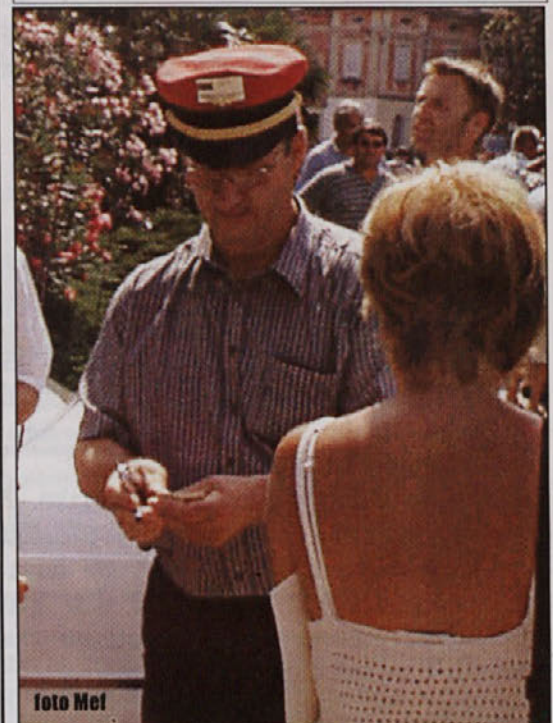


foto Mel

NI VSAK ZA NA VLAK

*Draga gospodična, poslušajte nasvete:
mi še nismo za na luno in še nimamo rakete.
Pri nas gre bolj počasi, nam se nikamor ne mudi
do penzije vsak pride, tudi če se ne spoti.
Pri nas je to ponudba, če kdo tako-le čaka
na prazen sedež tega traktorja, oh oprostite, vlaka.
Z malo manj od tisočaka vas bomo naokoli popeljali,
tako kot na razstavi, da vas bodo vsi občudovali.
Posebej proti Belvederju, boste glavne zvezde te sezone
ko bodo trobili za vami in kričali, da ste
Naš vlak premaga vse ovire, ovinke seka, rine v gore,
le do muzeja Parenčane, zaenkrat še ne more,
In tudi do palače ne gre, ker potnikov to ne zanima
pa ga to skoraj ne skrbi, saj ve da ga bo kmalu vzela zima.
Zato pa, draga moja gospodična, poslušajte našvet:
Mi še vlaka ne obvladamo, zato ne rabimo raket.*

SEAT **avto JEREBE**
IZOLA, tel.: 616 80 00

Revita
Izdelki
za zdravo življenje

Tomazičeva 10, Izola
(Hotel Delfin - vhod s parkirišča)
Urnik: 8-12, 15-18, sobota: 8-12
Tel.: 640-40-64



PTT's NOT DEAD

To je rubrika v kateri bralci Mandrača izražajo svoja stališča ali javno predstavljajo mnenja do določenih javnih problemov, ki so že bili ali niso bili predstavljeni v časopisu. V tej rubriki ne objavljamo pisem, ki imajo značaj osebnega oziroma so namenjena polemiki z drugimi mediji. Sicer pa si uredništvo pridržuje pravico, da po lastni presoji objavi posamezne dopise, ki morajo imeti jasno navedenega avtorja. Uredništvo se z avtorjem lahko dogovori, da njegovega imena ne objavi v celoti.

28 JURJEV - 22 TISOČ - 12 PREŠERNOV

Alea iacta est! Definitivno! Pankrti so imeli prav: Lublana je bulana! In to zelo. Z ženo Sulejmano (naj vam jo predstavim: dela kot sobarica v hotelu tu na Slovenski rivieri in zasluži kar 89.002,10 SIT bruto na mesec. Neto si izračunajte sami!) sva se želela spet malo kulturno osvestiti, pa sva se malo manj kot onesvestila.

Sulejmana kot tipična ženska, v službi vleče na ušesa kaj čebļajajo tisti, no saj veste, tisti ki so pri koritu. In tako je prišla domov in vsa važna oznanila: "Grega v Ljubljano na koncert Izraelske filharmonije. Odprem časopis... pogledam... in začnem po predalih iskati svojo staro napotnico za kardiologa. Se je zmešalo Sulejmani, časopisu ali meni? Vstopnica za koncert - 28.000 SIT, no kdor nima toliko lahko plača tudi manj: 22.000, 12.000.

V hipu sem preklel vso bogataško kasto naše strani Alp. Oni seveda bodo šli, čeprav ne bodo nič razumeli. Glavno da se bodo potem hvalili in bili too much pametni in frajerji in IN... in tako naprej in potem si bodo uokvirili vstopnice in si jih nabili nad svoje postelje. Midva lačna kulture pa bova kot ponavadi ostala z dolgim nosom. Saj bi kaj rekel, pa se bojim - me bo kdo imel za antisemita.

Vendar se Sulejmana ni dala kar tako. Zato sem pogledal, če je kaj drugega. OH! Siddharta in simfonični orkester RTV SLO; vstopnina 3999 SIT. Ne! Ne bova šla!! Pa ne zato ker je visoka številka. Toda če so naši klasiki toliko cenejši od Izraelskih, pomeni da niti igrati ne znajo. Mene pa zanima kultura in ne kak cigu-migu. In... cena!

Le kam se je skrıl tisti ubogi, mali, nadležni, hinavski tolarček? Ali pa... je to samaritanski popust nam Slovencelčkom? Te cene, ki se končujejo z devetkami me že v trgovini naredijo blaznega - kot da me nekdo vleče za jaj... oprostite, nos. Kot da mi nekdo hoče reči, da sem bebec. Torej, tudi s tem koncertom ne bo nič.

Ostala sva doma in Sulejmana je dala v kasetofon Mefa in NOB. Ja, tiste frajerje, ki grejo, odigrajo in jih potem žejne našenejo. O tistih Izraelskih honorarjih pa lahko le sladko sanjajo.

Hja! Lublana je bulana - pa Piran tut!

proletarec TOMO



POMOČ ROJAKOM V KANALSKI DOLINI

Spoštovani,

sem Miran Pečenik, tokrat v neobičajni vlogi odgovornega za spletno strani Slovenskega Kulturnega Središča Planika iz Ukev.

29. avgusta zvečer se je v Kanalski dolini v par urah vllilo kar 400 mm dežja. Iz gora je pritekla ogromna količina deroče vode, blata, polomljenih dreves in kamnov, tako, da sta bile vasi Ukve in Naborjet težko prizadete. Ujma je povzročila dve smrtni žrtvi in poškodavala 400 hiš. Mnoge od teh niso več uporabne. Na stotine vaščanov je moralo zapustiti svoje domove in so jih začasno naselili v kasarno v Trbižu, ki je samo pred nekaj meseci gostovala študente iz celega sveta, ki so se udeležili Univerzijade.

V Kanalski dolini živijo že stoletja v sožitju Italijani, Slovenci in Nemci. Vsi skupaj (ter veliko prostovoljcev in prijateljev iz vseh krajev) so si zavihali rokave in začeli takoj z odstranjevanjem ogromne količine blata ter s popravili poškodovanih hiš in struktur, z upanjem da se bodo čimprej vrnil v lastne domove. Med drugim, poletje je končalo in se bliža zima, ki je v teh krajih zelo ostra. Prav zaradi tega skušamo aktivirati vso mogočo pomoč v najkrajšem možnem času.

Spletno strani, ki jih daljinsko upravljam iz Trsta, so do konec avgusta ponazarjale delovanje in strukturo Slovenskega Kulturnega Središča Planika iz Ukev. Danes je to edini aktivni splet iz najbolj prizadete vasi v Kanalski dolini. Dnevno vnašamo novice iz raznih italijanskih, slovenskih in avstrijskih časopisov ter slike, ki mi jih pošiljajo razne agencije ter prijatelji na terenu. Cilj spleta SKS Planika ni samo informacija o dogodkih v prizadetih vaseh in o potrebah prebivalstva, a tudi konkretna finančna pomoč. V ta namen je SKS Planika (skupno s krovnimi organizacijami Slovencev v Italiji, SKGZ in SSO) odprla nekaj tekočih računov v lokalnih bankah (možna so tudi mednarodna nakazila), v kratkem pa bomo aktivirali tudi možnost darovanja s kreditno kartico.

V Italiji so začeli z nabiralnimi akcijami nekateri dnevnikarji (med temi Gazzettino), televizijske postaje (Mediaset-ov TG5 daje možnost darovanja prizadetim s tekstovnimi sporočili preko mobitela), razni spleti in združenja (furlanski obrtniki, zveza italijanskih občin, italijanski informatiki in drugi).

Prosimo Vas, v kolikor Vam je mogoče, da povežete na Vaš splet (ali na vaša mail/radio/TV sporočila) grafike, povezave in tiskovna sporočila, ki jih dobite na sledečih internetnih naslovih:

<http://www.planika.it/banner/banner468slo.gif> (giblјivi banner 468x60)

<http://www.planika.it/banner/banner120ita.gif> (giblјivi gumb 120x60)

Na te bannerje lahko povežete stran

<http://www.planika.it/pomoc.htm>, kjer je celotno tiskovno sporočilo.

V kolikor pa nimate spletnih strani, prosimo, da naše sporočilo pošljete med vaše znance, tako, da bo čimveč ljudi vedelo o nelјubi situaciji v Kanalski dolini.

Vnaprej se Vam prisrčno zahvalim, tudi v imenu prijateljev iz Ukev in Naborjeta.

Miran Pečenik

brezplačni oglas

Naj srce dolgo igra!



PRISPEVAJMO ZA NAKUP ULTRAZVOKA ZA SRCE ZA SPLOŠNO BOLNIŠNICO IZOLA

TRR: 01100-6030277118

ZA HITREJŠI RAZPLET KOPRSKIH DOGODKOV

Zdaj že afera v zvezi s priprtjem koprškega župana Borisa Popoviča sicer ni čisto izolska stvar, vendar ima zagotovo določen vpliv tudi na dogajanje v naši občini, saj imajo tri obalne občine kar nekaj skupnih projektov pri veliko stvareh pa se sproti dogovarjajo.

Zelo formalno vendar dovolj opazno je bilo čutiti odsotnost koprškega župana Borisa Popoviča ob rednem kolegiju županov. Seveda se v pogovorih na katerih je koprškega župana nadomeščal podžupan, niso mogli izogniti tudi ocenjevanju ravnanja policije in pravosodnih organov ob tej akciji in vsi so menili, da bi morali postopke zdaj voditi najmanj tako hitro kot so tekli ob priprtju koprškega župana, saj gre vendarle za človeka, ki v občini opravlja najpomembnejše izvršilne naloge. Sicer pa sta obe županji po tiskovni konferenci, ki sta jo pripravili v uradu izolske županije, podali naslednjo skupno izjavo:

Dogodki, ki smo jim bili priča zadnje dni, ko so organi pregona vzeli v postopek gospoda Borisa Popoviča, so močno razburkali javnost v slovenski Istri.

Seveda sva tudi kolegici gospoda Popoviča, županji občine Piran in občine Izola pozorno spremljali dogajanja zlasti zaradi težav, ki bodo lahko nastopile pri nadaljevanju zelo tesnega in kvalitetnega sodelovanja med tremi istrskimi občinami na celi vrsti skupnih projektov in rednem mesečnem usklajevanju tekočih zadev, ki so skupne za vse tri občine.

Zavedava se, da se v skaldu z zakonodajo to sodelovanje lahko nadaljuje tudi ob začasni odsotnosti posameznega župana ali županje, zato upava, da se bodo zadeve v zvezi s preiskavo čimprej razčistile in zaključile. Če so organi pregona že presodili, da je uporaba tako drastičnih sredstev res tako nujno potrebna, tudi upava, da bodo z enako zavzetostjo in hitrostjo pripeljali preiskavo do njenega čimprejšnjega konca.

Ob vsem tem pa ne moreva mimo vtisa, da tako organi pregona kot medijske hiše, z neprestanim poudarjanjem, da preiskava teče proti ŽUPANU Borisu Popoviču, ne pa proti državljanu Borisu Popoviču, nekako povečujejo pomen same preiskave in usmerjajo javno mnenje v sum, da gre za kršitve zakona samo na osnovi opravljanja pomembne javne funkcije ne pa za domnevna kazniva dejanja posameznika - državljana.

Županji: Vojka Štular in Breda Pečan



PREKLETA ANKETA

VLAKEC NAJ OSTANE

Tokratna anketa je bila namenjena najnovejšemu turističnemu produktu našega mesta, vlakcu, ki prevažata turiste po mestu in okolici. Ker je bilo na njegov voznikred in način vožnje kar precej pripomb smo skušali z anketo izvedeti, kaj o tej pridobitvi menijo bralci spletne strani Mandrača. Glasovalo je 72 uporabnikov, rezultat pa je naslednji:

MANDRAČ

11. September / 2003 št. 524

Online

NOVICE	REZULTATI ANKETE
TEMA TEDNA	Kaj menite o turističnem vlakcu v Izoli ?
PRIREDITVE	Naj vozi tako kot doslej (50%)
ŠPORT	Naj vozi po drugačnih smereh (11%)
MOTOHOV KOT	Treba ga je ukiniti (38%)
ARHIV	
POVEZAVE	
KONTAKT	
ISKANJE	
Naprečno iskanje	Anketa odraža mnenja uporabnikov spletne strani www.mandrac.com in ni namenjena raziskavi javnega mnenja.

Rezultati so kar nekoliko presenetljivi, saj smo pričakovali, da boste glasovali predvsem za prilagoditev voznega reda turističnega vlakca, ki res ni najbolj posrečen, vendar so bili zagovorniki projekta tokrat očitno pazljivi in so glasovali naj vlakec dela še naprej tako kot doslej. Seveda moramo povedati, da gre le za izražanje mnenja določenega dela občanov a so izidi te ankete koristen napotek za vse, ki pripravljajo takšne in podobne posege v naš vsakdan. (Mimogrede: z enega naslova ni mogoče glasovati več kot enkrat).

Od danes naprej pa boste lahko glasovali o tem, kakšno usodo želite malim Merkatorjevim trgovinam v Izoli. Ste za to, da ostanejo takšne kot so, da nekatere prenovijo, druge pa ukinejo ali da jih nadomestijo z velikim trgovskim centrom na obrobju mesta.

Veše mnenje bomo prebrali na naši internetni strani www.mandrac.com

9. redna seja OS

TOKRAT TUDI O RIBIČIH

Izolski občinski svetniki se bodo v četrtek 25. septembra zbrali na svoji redni 9. seji in skušali spraviti »pod streho« kar 18 točk dnevnega reda. Kar nekajkrat bodo morali govoriti o pitni vodi, od ustanovitve skupnega organa občin za oskrbo s pitno vodo do mnenja glede investicije v vodovodno omrežje za območje Medljan in Kocina.

Prav gotovo pa bo zanimiva razprava o problematiki slovenskega ribištva, ki so jo zahtevali predvsem svetniki t.i. opozicije (SDS in SLS), občinski svet pa je imenoval delovno skupino v sestavi Alojz Padar, Milenko Buležan in Loredano Glavič, ki je pripravila gradivo za obravnavo na seji občinskega sveta. Gradivu so priložili Zakon o morskem ribištvu in sklep, ki govori o tem, da občina Izola zahteva od pristojnega Ministrstva za kmetijstvo naj takoj začne izvajati obveznosti, ki jih je sam napisal v omenjeni Zakon. Gre predvsem za to, da mora čimprej izpeljati raziskavo o dejanskem stanju količine morskega življa v priobalnem pasu, zagotovi prostore za ribiškega pospeševalca in uredi ribji trg.

Izola - Sončno nabrežje 4, tel. 05/ 640 39 35

Menjalnica

ODPRTO VSAK DAN od 8.00 - 19.00
SOBOTA od 8.00 - 12.00



š i f r a

www.sifra-nepremicnine-sp.si

Izola - Kristanov trg 2, tel. 05/ 640 11 10, fax: 05/ 640 11 11

OBALA V MALEM

nepremičnine

immobili

NAKUP, PRODAJA, ZAMENJAVA HIŠ, STANOVANJ, PARCEL
IMAMO LICENCO IN 12 LET DELOVNIH IZKUŠENJ PRI POSLOVANJU Z NEPREMIČNINAMI

O ZAPIRANJU ŠE NE RAZMIŠLJAJO

Usoda manjših mestnih marketov v Izoli je bolj ali manj negotova že vse od združitve Jestvine s trgovskim gigantom Mercatorjem. TA je namreč usmerjen predvsem v prodajo v velikih marketih in je doslej zaprl kar nekaj manjših trgovin na podeželju in v mestnih središčih. Izola se je temu dokaj uspešno izognila, edina trgovina, ki je morala zapreti vrata je tista v Kortah, ki morda res ni bila posebej donosna a je bila za ljudi iz tistega konca pomembna, saj morajo zdaj po vsako malenkost v Izolo ali v Lucijo.

Pred kratkim pa so se med Izolani razširila ugibanja o tem, da se Mercator Degro pripravlja na zaprtje še nekaterih manjših trgovin, najbolj konkretno pa je bilo slišati ugibanja o tem, kaj bodo storili z marketom v Dantejevi ulici, ki je potreben tudi nekaterih obnovitvenih del. Da bi dobili odgovor iz prve roke smo za informacijo povprašali v informacijsko službo Mercatorja in tam so nam odgovorili tako-le:

Kot vam je znano, je letos spomladi matična družba **Poslovni sistem Mercator, d.d.**, prevzela dejavnost in zaposlene v maloprodaji in skladiščih hčerinske družbe **Mercator-Degro d.d.**

Prevzem dejavnosti in zaposlenih je potekal gladko in brez zapletov, s poslovanjem v preteklih mesecih v poletni turistični sezoni pa smo zadovoljni. Izvršeno je bilo že kar nekaj pomembnih vlaganj. Kot najbolj vidno lahko izpostavimo prenovljen trgovski objekt z gostinskim lokalom v Luciji. Sedaj prenavljamo objekt v obrtni coni v Luciji, kjer bo nova Cash and Carry poslovalnica, pretovorno skladišče in novi sedež vodstva.

Prav tako je bilo izvršenih več drugih vzdrževalnih del in nakupov opreme. Kar nekaj večjih prenov pa je v pripravi (Portorož ob avtobusni postaji, Beli križ, Piran) in jih nameravamo izvršiti do naslednje poletne sezone.

Zaposleni v maloprodaji z novim lokalnim vodstvom so že pokazali, da so dobra ekipa, ki bo zagotovila, da bo ponudba Najboljšega soseda v obalni regiji prepoznana in poslovanje ekonomsko učinkovito.



V Izoli imamo več manjših poslovalnic. V sedanjem času pripravljamo predlog vodstvu družbe za odločitev o razvoju naše trgovske mreže v ožjem mestnem središču Izole in okolici.

V Dantejevi ulici v Izoli je Mercator solastnik dela zgradbe, v kateri je trgovina. Skupaj z ostalimi solastniki nameravamo izvesti **nujno sanacijo strehe**. Za odločitev, ali bomo v prostorih na Dantejevi ulici poslovali sami ali v franšizni obliki, pa bo jasno šele čez nekaj časa.

(Peter Zavrl, direktor maloprodaje v Poslovnem sistemu Mercator, d.d.)

V NEDELJO TRGOVSKI REFERENDUM

To nedeljo smo slovenski volivci povabljeni na glasovanje na referendum glede obratovalnega časa trgovin. Vsebina referenduma je zdaj verjetno že dobro znana vsakemu polnoletnemu in odgovornemu državljanu, zato je ni treba posebej predstavljati, pa tudi referendumsko vprašanje je (po našem mnenju) dovolj jasno postavljeno. Ker bi vsakršno komentiranje referenduma lahko delovalo kot navijanje za ta ali oni odgovor bomo to prihranili za naslednji Mandrač, v pomoč pa bodo morda ugotovitve nekaterih javnih raziskav, ki so jih opravili največji slovenski mediji.

Pri Delu stik trdijo, da je večinsko mnenje za to, da se odpiralni čas trgovin omeji. Kaj je to odpiralni čas, pa "raziskovalci" javnega mnenja pri Delu niso povsem pojasnili.

Po mnenju novinarjev Dela, tak rezultat pomeni, da je večina proti nedeljskemu delu trgovcev, vendar je vse odvisno od udeležbe na referendumu, saj bo izid zelo odvisen od tega ali bodo glasovali predvsem zainteresirani ali pa se bo glasovanja vendarle udeležila večina prebivalstva. Izolski volivci bomo glasovali na že znanih voliščih v občini.

OBČINA IZOLA – COMUNE DI ISOLA

Urad za premoženjsko pravne in splošne zadeve
strokovna služba za zaščito in reševanje

Številka: 414-01-140/2003

Datum: 10.9.2003

POZIV

Občane občine Izola oz. kmetijske pridelovalce, ki so do konca meseca julija oddali vlogo oz. oceno poškodovanosti kmetijskih kultur zaradi suše in pozebe v letu 2003 pozivamo, da bomo v naslednjih mesecih izdelali končno oceno poškodovanosti zaradi suše in pozebe.

Na podlagi navodil Uprave RS za zaščito in reševanje, je potrebno končno oceno izdelati najkasneje 15 dni po spravi pridelka.

V zvezi s tem bo potrebno ponovno izpolniti oz. dopolniti obrazce za oceno škode.

Občane obveščamo, da lahko obrazce in vse dodatne informacije dobite na občini Izola – kontaktne osebi sta:

- SKOK IGOR, tel.: 05/660-02-05 in
- BARUT DAMJAN, tel.: 05/660-02-03.

Lep pozdrav,

Svetovalec za zaščito, reševanje in požarno varnost ter varnost pri delu
Damjan BARUT

DAN BREZ AVTOMOBILA

V sobota, 20. septembra se bomo tudi Izolani pridružili mednarodni ekološki akciji Dan brez avtomobila. Program prireditve je naslednji:

Ob 9.00 uri: Sončno nabrežje - Risanje po asfaltu, Tema: Otroci v prometu

Ob 10.00 uri: Odprta seja odbora za okolje in prostor in sveta za preventivo in varnost v cestnem prometu. Tema: Izola – mestno jedro brez avtomobila

Od 8.00 do 12.00 ure: Vhod v Park Pietro Coppo - Policijska postaja, prometni policisti in občinska inšpekcija: prikaz aktivnosti na področju prometa, merjenje hitrosti, premični radar...

* V času akcije bo organiziran **krožni prevoz z vlakcem** (po trasi predloga mestnega prometa), **BREZPLAČNO**

* **Taksi služba bo za 1 sit na osebo od 14.00 do 16.00 ure** vozila na relaciji IZOLA – BOLNIŠNICA (predstavitev nove lokacije taksi postaje),

Pripravil: Danilo Markočič

TUDI POLETI SO VSI KONTEJNERJI POLNI

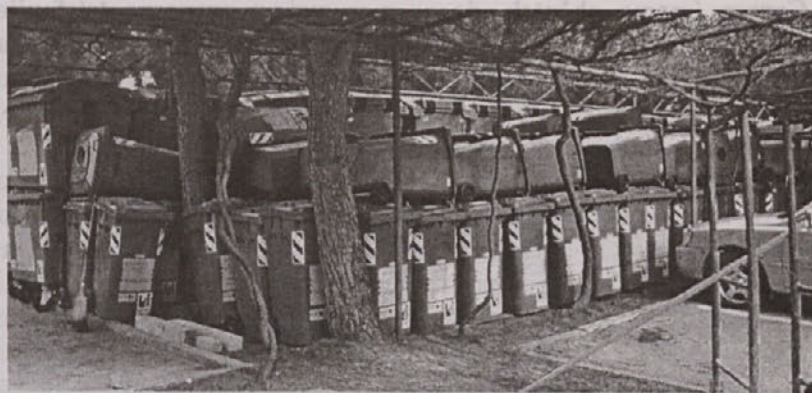
Fotovest v prejšnji številki Mandrača je pri izvajalcih akcije zbiranja odpadkov očitno povzročila nekaj jeze, češ, zdaj pa je lokalni časopis proti tej tradicionalni akciji. Pa seveda še zdaleč ni tako, saj smo od vedno podpirali to akcijo, ki je dobila množico posnemovalcev po sosednjih občinah in v Sloveniji. Naša pripomba je bila namreč namenjena zgolj terminskemu planu akcije, saj je september letos očitno spet zelo dober posezonski turistični mesec in polni kontejnerji odpadkov pač niso najbolj atraktivni del naše ponudbe.

Iz izolske Komunale so nam sicer sporočili, da je redni sistem zbiranja kosovnih odpadkov, ki poteka ob koncih tedna enkrat mesečno v vsaki krajevni skupnosti, zelo dobro zaživel. Komunala Izola zbiranje v poletnih mesecih prekine. Kot je povedal **Anton Purkart**, ki opravlja strokovna dela za enoto podjetja Komunale Izola, pa je zanimanje občanov tudi v poletnih mesecih veliko, kar se kaže tudi v polnih septembrskih zabojnikih. V povprečju Komunala Izola zbere okrog **50 kontejnerjev kosovnih odpadkov na mesec**, v septembru pa pričakujejo, da jih bodo zbrali še nekaj več, morda celo okrog 60.

Ta konec tedna bodo zabojniki za kosovne odpadke na zbirnih točkah v krajevnih skupnostih **Korte in Korte-zaselki**, prvi vikend v oktobru pa v krajevnih skupnostih **Izola staro mesto in Izola II**.

V Komunalni Izola si prizadevajo za usklajitev tako potreb občanov kot turističnega gospodarstva. Zaradi turističnega utripa v septembru bodo v prihodnje proučili možnost o zamiku začetka rednega zbiranja. Če bo do zamika prišlo, bodo poskrbeli za zadostno količino mobilnih zabojnikov, ki jih lahko občani preko zelenega telefona že sedaj naročajo skozi vse leto.

(D.M. in Komunala Izola)



ODPADKI IZ KOPRA TUDI V IZOLO?

Dolgoletna želja prebivalcev Dvorov in Sv. Antona nad Koprmo se bo konec tega leta, najkasneje pa v prvi polovici prihodnjega, uresničila. Kot napoveduje **Slavko Ferček**, direktor Komunale Koper, bodo komunalno odlagališče, ki je desetletja motilo tukajšnje prebivalce, dokončno zaprli. V Kopru pričakujejo, da bo država do konca leta prispevala okroglih 30 milijonov tolarjev, s čimer naj bi končali sanacijo, odlagališče ozelenili in ga zaprli. Potem naj bi presežek odpadkov, ki ne bodo zbrani ločeno, odvažali na odlagališči v Izolo oziroma Piran, o čemer se menda že dogovarjajo.

RAČKE NA MORJU V IZOLI - ŽE PETIČ!

....ali : Slovenski novinarji okupirajo Izolo!

Težko verjamem, da se slovenski novinarji športniki, združeni v Društvo z istim imenom, v Izoli res srečujemo že petič. Ne sicer vsako leto, a do pete obletnice smo prišli. Letos nas bo ta konec tedna –od petka 19.septembra do nedelje, 21. Septembra- po Izoli hodilo kakšnih 50. Iz vseh slovenskih medijev, veliko novih in tudi mladih imen, vsi odeti v majčke, za katere je karikaturo račke ob obletnici narisal slikar Marjan Motoh.

Ideja za srečanje na morju se je rodila na snegu. In zaživela. Vse mogoče so slovenski novinarji že počeli na srečanjih v Izoli *Jovili ribe, vlekli vrv, jadrali, balinali, kuhali brodet...* Vsako leto tem, ne čisto športnim disciplinam dodamo še kakšno novo, najbolj uspešne pa ostajajo na dnevnem redu. Tako bodo ta petek novinarji za domačo nalogo ob 5. *Račjem srečanju* pisali o Izoli. Literarni natečaj ima eno samo omejitev- 20 stavkov. Svoj umetniški duh bodo lahko izrazili tudi v obliki fotografij mesta, ki jih bo razvil Art foto.

Potem si bodo ogledali novo gostilno *Torkla v Kortah*, preizkusili nekaj dobrega ob zlahtni kaplji *Korenike & Moškona*. Sobota zjutraj je rezervirana za balinanje ob pomoči *Balinarskega kluba Izola* v Arrigoniju, kjer se bo kar kadilo od tekmovalnosti ..., do kosila v *Pergoli Hotela Delfin*. Popoldne si nas pridite pogledat v mandrač, kjer bomo ob pomoči mladih moči *Jadranskega kluba OLIMPIC* izvedli regato *jadrnanja oldtimerjev v optimistih*, istočasno pa v Ribji osmici, vsem na očeh, *tekmovali v čiščenju slanil filetov*, pod strokovnim vodstvom *Salladie*. Zvečer pa...na terasi *Riviere* (če bo vreme ugodno), že *2 svetovno tekmovanje novinarjev v kuhanju brodeta*, lanska uspešnica! V nedeljo še *izlet z Delamarisovo barko Jež* do Pirana in nazaj. Nato slovo.

Takšno druženje je seveda stanovsko, prijateljsko. Srečujemo se ljudje, ki živimo hitro in ki ponavadi nimamo časa za druženje med seboj. A je hkrati najbolj neprisljuna oblika seznanjanja medijev z našim mestom. Zadovoljni gostje so lahko tudi novinarji. Saj nismo zmeraj zopni in tečni! Ob tej priložnosti se iskreno zahvaljujem vsem, ki so v tem tekstu zapisani z debelimi črkami. Vsi sodelujejo z račkami z veseljem in mi kot organizatorki vsako leto znova potrjujejo ljubezen do mesta, v katerem živim. Lepo je delati s takšnimi someščani. Hvala tudi naši županji, ki je z nami. Ker razume. (Nataša Benčič)



od ponedeljka do petka

ob 18.30 ali ob 19.30 enourna vodena vadba na orodju (PACE)

ali

dve uri rekreativnega plavanja v bazenu



20 ostopod za 18.000 SIT

Informacije: tel. 05 67 64 426 ali www.krka-zdravilisca.si

RADIOAMATERJI ŠE NISO ZA ODPIS

Čeprav imamo občutek, da se z razvojem prenosne telefonije in digitalnih sporočil pomen radioamaterizma zmanjšuje, temu še zdaleč ni tako. Radioamaterji iz celega sveta še vedno delujejo tako kot pred zadnjo poplavo mobilne telefonije, seveda pa se tehnološki razvoj pozna tudi pri njih.

Izolski radioamaterji, ki so združeni v klub S59DTN Izola imajo sedež v Livadah, v krajevni skupnosti Jagodje pa deluje njihova sekcija »cebejašev«, ki tesno sodeluje pri delu izolske Civilne zaščite, pomaga pa tudi pri različnih drugih prireditvah v občini Izola in na obali. Ob krajevnem prazniku Jagodja so od Civilne zaščite prejeli v uporabo novo radijsko postajo JEZU-FE-987, ki je multikanalna postaja s katero lahko pokrijejo vsa valovna področja in je plod najnovejših tehnoloških dosežkov v tej panogi.



Novo radijsko postajo so takoj preizkusili stari mački, od Silva Škrbine do Rada Muženiča in Radovana Bilasa (na fotografijah) ter seveda vsi ostali na čelu s tajnikom kluba Mirkom Maglico, ki nas je tudi obvestil o tem dogodku.



OD ZEMLJE DO ŽEMLJE

Približno 100 otrok izolskega in dveh lucijskih vrtcev je današnji dan preživelo v znamenju izobraževanja o kruhu. V lucijskem trgovskem centru so se udeležili zabavno-izobraževalne prireditve, ki jo je Pekarna Grosuplje zanje pripravila, da bi jim predstavila posebno mesto, ki jo ima kruh v slovenskem izročilu. V grosupeljski pekarni tudi sami gojijo poseben odnos do kruha, zato so se odločili, da bodo najmlajšim posredovali svojo ljubezen in spoštovanje do tega dragocenega izdelka.

Izolski malčki iz vrtca Mavrica (enota Livade) ter lucijski malčki iz vrtca Morje in La coccinella so s pomočjo grosupeljskega Peka Matevža skozi igro in glasbo spoznali dolgotrajni postopek nastanka kruha. Iz pesmi »Od zemlje do žemlje« so otroci izvedeli, da kmet najprej porje njivo, nato poseje žito, spomladi ga požanje, v mlinu ga mlinar zmelje v moko, ki jo pek poleg vode, soli in kvasa uporabi za pripravo testa.

V letošnjem letu so v Pekarni Grosuplje ljubezen do kruha želeli posredovati čim širšemu krogu otrok, zato prirejajo izobraževanja kar v trgovskih centrih po celi Sloveniji. Posebno sodelovanje z vzgojno-varstvenimi ustanovami ostaja v ospredju, saj otroke iz vrtcev v okolici trgovskega centra posebej povabijo na prireditve. Vodi jih priljubljeni otroški animator Sten Vilar, pomagata mu pevka Damjana Golavšek in čarodej Roman Frelih. Vsi trije so s pekom Matevžem nastopili tudi v Luciji ter ljubezen do kruha skozi pesem in igro približali otrokom. (Studio Kernel)

ENI TO POČNEJO GLASNO

Brez Celestine enostavno ne gre pa čeprav je že nekaj časa v penziji še vedno ne vzdrži v upokojenski tišini ampak glasno počne vse kar pač počne. Tudi njena trgatev je bila glasna in človek je dobil občutek, da je letina že šla. Pa le ni bilo tako. Celestina je s pomočjo svojih in številnih znancev obrala svoje istrske trte, komentirala polne, zlatorumene grozde malvazije, kakor tudi sušne primerke »rozin« in dejala: »Čeprav manj, pa tisto boljše« in zaključila svojo letošnjo trgatev.



DA, OPUŠČAM KAJENJE !

ZAVOD ZA ZDRAVSTVENO VARSTVO KOPER, ODDELEK ZA SOCIALNO MEDICINO, VOJKOVO NABREZJE 4/A, KOPER, ORGANIZIRA DELAVNICE "DA, OPUŠČAM KAJENJE" S PRICETKOM V MESECU OKTOBRU 2003.

ZA VSE INFORMACIJE NAS OBIŠČITE ALI
POKLIČITE (05) 66 30 820, 823.

TEST HOJE ZA ZDRAVJE

ZAVOD ZA ZDRAVSTVENO VARSTVO KOPER v sklopu
Tedna mobilnosti, ki ga organizira Mestna Občina Koper,
bo v soboto, 20. septembra 2003
med 9.00 in 12.00 uro na Semedelski cesti Koper
izvajal TEST HOJE NA 2 KM

Test je varen in zanesljiv, namenjen vsem manj ali bolj telesno aktivnim odraslim, ki si želijo ugotoviti svojo telesno zmogljivost. Pridite in preizkusite svoje zmogljivosti, saj za to potrebujete le dobre pol ure in primerno športno obutev. Vsak udeleženec prejme tudi individualna navodila s priporočili za nadaljnjo telesno aktivnost. V primeru dežja testiranje odpade.

VLJUDNO VABLJENI!

gostilna



KORTE

Korte 44
tel.: 05-642 02 00

Vse manj je
dobrih gostiln...

... ena od teh je
gostilna Korte

RIBARI SKRBIJO ZA OHRANJANJE IZOLE

Društvo navijačev Ribari je tudi letos pripravilo in izvedlo tradicionalno Bireriado, malonogometni turnir s spremljevalnimi prireditvami, ki ga že nekaj let pripravljajo na malonogometnem igrišču v Kortah.

Tokrat je sodelovalo osem, izključno izolskih ekip (Ribari, Moby Dick, Motokultivator, Stella Roša, Extasy, No name, Bambusi in Baraka). Seveda pa je ob športnem programu zelo pomembno obtekmovalno dogajanje, ki ga imenujejo kar druženje izolskih generacij, kar daje dogodku še poseben čar. Tako sta Maxi in Mile skrbela za glasbo, kuhinja (Čife, Huso, Five) je s svojimi dobrotami nahranila lačne igralce in gledalce, za pultom so žejnim stregli Bambola, Švara, Ines in Molekula, tekme pa so brez večjih težav sodili Italo, Speedy in Kuki.

Pri organizaciji preskrbe nam je največ težav povzročila Siddharta s svojim mega koncertom, saj je v Sloveniji zmanjkalo točilnih aparatov, vendar je Ramon le izbrskal enega, šotor so jim posodili taborniki, jezni ker jih iz občine niso pravočasno obvestili o rušenju hiše in njihovega skladišča za policijo. Žvaki je zadnji trenutek priskočil na pomoč z ozvočenjem in CD-ji, osnovna šola Vojke Šmuc je posodila igrišče, električarju Jožetu pa bodo podelili medaljo zaslug za Izolo, saj nam vsako leto reši probleme z električnimi vodi. Leni je rešil povezavo z dušilkami, Frcio je skrbel za Mazda express prevoze, ob njih pa je pomagala še cela vrsta volonterjev brez katerih bi ta prireditve z okoli 200 pristnimi zagotovo ne bila tako uspešna kot je bila. Kot zanimivost povejmo še, da so prireditve obiskale znane face: Anika Horvat, Anuška, Kolca, Bečo, Boligo in še kdo od Izolanov z veliko začetnico.



Vrnimo se k tekmovanju: Prvo mesto je osvojila ekipa brez imena (No name) in od Bambusov prevzela prehodni pokal. V družino Štampfer pa sta šla kar dva pokala: Miro ga je prejel kot igralec, Zoki pa kot golman. Finalna tekma med No name in Barako se je končala kar z rezultatom 8:6.

Drugo mesto je pripadlo ekipi Baraka iz Livad (Valdi, Žigon ...), tretji je bil Multikultivator (Šik, Leki, Kuki ...), pokal za fair play in četrto mesto pa je osvojila ekipa Ribari (Žabar ...).

Povejmo še, da je zvečer tudi v Kortah burja pokazala svojo moč, a je bilo to tudi dobro, saj je odgnala dež in so organizatorji prireditev speljali lepo do konca. Sledila je seveda obveza, da bo Bireriada 2004 še boljša. Določen je tudi datum (drugi vikend v septembru) do takrat pa se bodo Ribari in drugi udeleženci Bireriade zagotovo še velikokrat srečali. (Ribari)



KONJENIŠKI KLUB MEDLJAN

organizira

ENDURANCE MEDLJAN 2003

v soboto, 20.9.2003

PROGRAM TEKMOVANJA:

- > pravilnostna tekma - 30 km (2 kroga po 15 km)
- > hitrostna tekma - 60 km (2 kroga po 30 km)
- Prihod tekmovalcev v soboto, 20.09.2003, med 8 in 9 uro
- Veterinarski pregled med 9.30 in 10.30
- Skupinski start ob 11.00 - v hitrostni kategoriji
- Start ob 11.30 - v pravilnostni kategoriji
- Startajo posamezni tekmovalci v razmaku 2 minuti

Minimalna starost konj za pravilnostno kategorijo je 5 let, za hitrostno kategorijo 6 let. Kobile ne smejo biti breje več kot štiri mesece, od zadnje žrebitve pa mora preteči devet mesecev. Konji morajo imeti zdravstveno spričevalo ter IAK

Iz 2. člena Pravilnika za vzdržljivostne turnirje:

Pri tekmah na čas se tekmovalci, katerih konji so uspešno prestali vse veterinarske preglede, uvrstijo glede na dosežene čase. Pravilnostne preizkušnje so turnirji, na katerih je določena povprečna hitrost jahanja na progi oziroma čas za progo ali posamezno etapo. Vrstni red se ugotavlja na podlagi pravilnika tekmovanja ali pa se ugotavlja le tekmovalce, ki so uspešno zaključili tekmo v predpisanem času in niso bili izločeni zaradi veterinarskih razlogov.

Marko Kodarin, predsednik kluba

NOVO

Izdelki Dvorca Trebnik

Okrepite si duha in telo!

- Eterična olja, kopalne soli, masažna olja, darilni program
- Izdelki v čudoviti naravni darilni embalaži



← REVITA

UGOTOVITE, kaj vse lahko storite za svoje zdravje. Obiščite nas.

Revita

Izdelki za zdravo življenje

Nogomet
2. SNL
DRAVINJA – MNK IZOLA ARGETA
3:0 (1:0)

SLOVENSKE KONJICE – Stadion na Dobravi, gledalcev 150, sodnik Kos (Ravne na Koroškem) 7. Strelci: 0:1 Zlodej (7), 0:2 Ribič (82), 0:3 Srša (92).

MNK IZOLA ARGETA: Bučar 7, Malikovič 6 (od 46. min. Apollonio 6), Grižonič 6.5, Ružnič 6.5, Franetič 6.5 (od 46. min. Radovac 6.5), Čavar 6, Zupančič 6, Nadal 6.5 (od 75. min. Treskavica -), Klarica 6.5, Bečaj 7, Dobrin 6.5.

Rumeni kartoni: Franetič, Dobrin.

Domači nogometaši so že v uvodu tekme pokazali, da želijo točke obdržati doma. V enem od napadov bi lahko že v šesti minuti povedli, a je gol preprečil Bečaj. Vodstvo pa jim je uspelo po spodrsrljaju izolske obrambe že naslednjo minuto, ko je iz gneče pred izolskim golom žoga prišla do Zlodeja, ki je zlahka zatresel izolsko mrežo. »Ribiči« so se zatem sicer otesli pritiska Dravinje, vzpostavili ravnovesje na igrišču in imeli tudi možnosti za izenačenje, vendar Klarica tik pred domačim golom ni najbolje ujel žoge, strela Bečaja in Grižoniča pa sta bila za malo previsoka.

Podobna igra se je nadaljevala tudi v drugem delu, v katerem sta imela najboljše možnosti za zadetek Klarica in Zupančič, a je bila domača obramba na mestu. Nogometaši Dravinje so nadaljevali s strelji na izolski gol, pri katerih se je z dobrimi intervencijami večkrat izkazal Bučar. Izolani, ki sicer v polju niso igrali slabo, so z napadi na domači gol vztrajali do konca, s tem pa v svojih vrstah ustvarili vrzeli, ki jih je domača ekipa izkoristila in kaznovala z še dvema zadetkoma.

Vili Bečaj je po srečanju izjavil: Čeprav rezultat kaže drugače, menim, da je bila tekma dokaj enakovredna: tudi mi smo imeli svoje prilike, ki jih nismo izkoristili in naredili nekaj napak, ki so jih domačini izkoristili. Dravinja je pač dobra ekipa, še boljši pa je tudi velenjski Rudar, ki prihaja v nedeljo v Izolo. Kakorkoli že bo – mi bodo skušali dati vse od sebe.



KAPUCINO

Sport

DIPLOMATI PRED IZOLO



3. SNL – zahod Avtoplus Korte:Jadran Dekani 2:2 (0:2)

Derbi prvo in drugouvrščenega moštva na Maliji je bil zelo razburljiv, gledalci pa so videli tudi dokaj dobro nogometno predstavo v kateri so domači potrebovali dober motiv za boljšo igro in v tem primeru so ga zagotovo dobili v zelo dobrem tekmeču. Dekančani so v prvem polčasu že vodili z 2:0 in v drugem polčasu tudi dva igralca več na igrišču, vendar se Kortežani niso predali. Še več. Uspel jim je izreden preobrat, dosegli so dva zadetka in izenačili, malo je manjkalo pa bi doma obdržali tudi tretjo točko.

Neodločen izid derbija je nabolj ustrezal piranskemu Grafistu, ki je zdaj sam na prvem mestu pred obema nedeljskima tekmečema.

Rokomet - 1. A SRL Izola Bori KMO : Celeia 24:25 (15:14)

Izola Bori KMO: Zejnič, A. Stubelj 1, Hrnjič 14, Mitruševska 4, Poljak 1, Čulina, Kaltak 3, Čubrilo, Čič, Šimer, M. Stubelj 1, Karajkovič, Benulič, Frank. Trener: Boris Čuk.

Začelo se je ekspresno prvenstvo rokometasiv v prvotigaškem tekmoivanju, saj bodo morale v slabih dveh mesecih odigrati kar cel jesenski del, kar pomeni igranje od sobotah in sredah, tako kot to počnejo moštva v profesionalnih ligah. Za Izolanke je takšen razplet žal neugoden, saj jih še tarejo poškodbe, posebej odsotnost Luane Poljšak, povratnica Stubljeva pa ne bo imela dovolj časa za polne priprave. Ob odsotnosti večine igralk lanske ekipe je trener Čuk pač sestavil ekipo kadetinj okrepljeno z nekaj najstniškimi veterankami in se tako podal v boj za točke obstanka v prvotigaškem tekmoivanju. In malo je manjkalo pa bi že na prvi tekmi dosegli prvo zmago.

Mlada izolska ekipa je prikazala hitro igro, katere nosilki sta bili Neža Mitruševska in Manuela Hrnjič, razpoložena pa je bila tudi vratarka Melisa Zejnič. Vendar je pogled na rezervno klop, kjer ni bilo ustreznih zamenjav, dajal slutiti, da Izolanke hitrega ritma ne bodo zdržale do konca. Kljub temu so vse do 56. minute vodile, potem pa so Celjanke prvič povedle in ta rezultat ohranile do konca, čeprav so Izolanke še imele možnosti a so zgrešile

sedemmetrovko in zapravile kar tri napade.

Zadnja vest Izola Bori KMO:Mercator Tenzo Ptuj 29:45 (11:21)

Izolanke so doma prepričljivo izgubile z gostji iz Ptuj, ki so se za letošnje prvenstvo izredno okrepile in bodo gotovo trd oreh za vse ekipe. Dovolj pove podatek, da so v prvem krogu gladko in z veliko razliko premagale močne Pirančanke. Mlade Izolanke so se pogumno spoprijele s favoriziranimi gostji in jim bile v napadu dokaj enakovredne, šepala pa je obramba, vključujoč obe vratarki, ki sta skupaj nabrali 5 obramb gostujoča vratarka pa kar 20. Pri Izolankah so se kot strelke izkazale Hrnjičeva z 9-timi zadetki, Mitruševska jih je dosegla 8, Čubrilo 3, Čič 1, Kaltak 3, Rajkovič 2 itd.

Trener Čuk je igralko pohvalil za borbenost in pristop k igri, kljub visokemu porazu pa je vse bolj prepričan, da bo tudi ta ekipa osvajala točke v prvenstvu in si, ob pomoči gledalcev, zagotovila obstanek v prvi ligi. V soboto čaka Izolanke še ena težka tekma z Žalcem, ki je eden od kandidatov za drugo mesto letošnjega prvenstva.



POGLED S STRANI

piše ŽARKO
za Kapučino Šport

In začelo se je. Žal, slabo. Toda umetniški vtis je kljub kislemu priokusu zelo dober. Seveda se je vsa mladost in »nedolžnost« še kako poznala. Edino vodstvo gostinj (čez celo tekmo) jim je prineslo dve točki. No nekaj so jim dodala

dekleta sam, nasmihala se je točka, zgrešena 7 m in konec. Ob vsem pa je prijetno presenetilo občinstvo, ne samo izolani, pravo in športno navijanje. No, treba je takoj povedati, da bo letošnja sezona, za mlade rokometasivce kar nekaj krat težja kot dosedanje. Težko bo doma, na gostovanju pa nemogoče. Na moški strani so prvi pričeli kadeti, z zmago. Pričakovano, toda prvi polčas tekme proti ekipi iz Trsta jim ne more biti v ponos. Če so stvari vzeli z »levo roko« dobro, vendar se lahko stvari obrnejo tudi drugače. Z ambicijami je že tako, da moraš vsakega nasprotnika jemati resno, tudi najslabšega. Začetek, mislim, da bo nadaljevanje boljše, do finala bo potrebno pokazati vso rokometno znanje. Članska ekipa je že začela

končno obdelavo. Ob pomoči mladinske ekipe je na turnirju v Milanu solidno opravila delo. Nekaj starih navad trenerju še ni uspelo odpraviti, toda do konca prvenstva obljublja tudi to. Pripravljalne tekme odigrane v Izoli, obeta se jih še nekaj, kažejo napredek, tudi njim mladost še vedno nekoliko ponagaja, skoraj preveč. Sicer pa je v rokometu že tako, da Slovenija in svet ne moreta brez nas. Bronasti svetovni medalji sta delež prispevala tudi dva naša, Blaž in Peter, trenutno na začasnem delu pri sosedih. Vrniti vse na stara (slavna) pota, morda nam celo uspe, morda, ...

www.goldenindex.com

Rokomet - KADETI

RDIZOLA:A.S.PALLAMANO TRIESTE 36:18 (11:9)

Kadeti RD Izola, so v torek odigrali 1.tekmo te sezone. Čeprav rezultat govori o igri mačke z mišjo temu ni bilo tako. V prvem polčasu domači ekipi nikakor ni steklo in rezultat je bil vseskozi tesen. Domačini so povedli v 18.minuti (8:6) in razliko dveh golov le stežka držali do konca polčasa, katerega je potrebno zagotovo čimprej pozabiti. Obramba z Vratar Igor Čuk je branil solidno, v napadu, pa so naši fantje dobesedno proslavili gostujočega vratarja. Po polčasu pa so domačini le zaigrali kot smo od njih pričakovali. Prebudila sta se brata Srabotič in Jurman, pomembne gole pa sta dosegla tudi Kleva in Gomezelj. Čeprav so gostje v 33.minuti izenačili, je 10 minut kasneje na semaforju že pisalo 25:12 (zasluge gredo predvsem vratarju Urošu Čuku) in tekma je bila odločena. Čez 5 dni, v torek v Izolo prihajajo vedno neugodna Nova Gorica. Verjamemo v zanesljivo zmago.

(Spletna stran: www.rdzola-kadeti.tk)

Za Izolo so igrali: Uroš Čuk, Igor Čuk, Tilen Slama, Matej Srabotič 7, Uroš Srabotič 8,

Amel Redžić 1, Matjaž Piantoni-Žeger, Matej Kleva 4, Miran Kaligarič, Rok Jurman 6, Rok Gomezelj 4, Matic Čebulj 6, David Ivančič, Primož Blatnik, Jasmin Dedič

R.G.

Namizni tenis

V soboto je v Kranju potekal 1. odprti turnir R Slovenije za članice. Zelo dobro uvstitev med osem najboljših je dosegla Petra Kukovec. Ta rezultat ji daje tudi realne možnosti za uvrstitev na 1.TOP 12 turnir najboljših članic v državi. Ob tem je potrebno še povedati, da je imela Petra veliko sreče pri žrebu saj za med osem najboljših ni igrala proti tretji nosilki Špeli Burgar, ki je dan prej doživela prometno nesrečo. Do prvih toč na jakostni lestvici članic je z drugim mestom v predtekmovalni skupini prišla tudi Kristina Fatorič, ki je premagala v odločilni tekmi za drugo mesto 3/0 Megličevo iz Škofje Loke. Za dobro igro gredo pohvale, tudi Mariki Jaušovac, ki je izgubila tesno 2/3 proti Javorikovi iz Vesne katera je bila na koncu prva v predtekmovalni skupini.

Vukovič Gregor drugi, Frank Simon tretji

V nedeljo je v Ljubljani na Kodeljevem potekal 1.odprti turnir R Slovenije za kadete in kadetnje. Tekmovanje je nedvomno zaznamovala dobra igra in rezultati kadetov Arrigonija. Odlični drugi je bil Gregor Vukovič, ki je v finalu tesno izgubil z 2/3 proti Škrbanu iz Keme Puconci. Škraban je v polfinalu premagal tudi Simona Franka s 3/0. Ob tem je potrebno povedati, da se je Simon v četrtfinalu poškodoval ob robu mize, tako da v polfinalu ni mogel odigrati tako kot zna. Uvrstitev obeh tekmovalcev so nedvomno ugodno presenečenje saj je bil Gregor na članski kadetski lestvici 27, Simon pa 20-ti. Do točk za rang lestvico sta z drugim mestom v predtekmovalni skupini prišla še Blaž Petrina in Luka Argenti.

Kadetnje so tokrat odigrale nekoliko pod pričakovanji. Fatorič Kristina je kot tretja nosilka turnirja, izgubila tesno z 2/3 proti Lazičevi iz Merkurja v četrtfinalu. Za med štiri pa je izgubil tudi Ačimovič Alenka proti Kralj iz Iskre Avtoelektrike (Vrtojba), tesno z 2/3, kot četrta nosilka turnirja.



ŠD Maestral organizira v novem šolskem letu 2003/04

Športno - rekreativno vadbo za :

a.) šolske otroke (6-9 let) : športna delavnica

b.) srednješolce-ke : odbojka

c.) odrasle : odbojka, košarka

Z vadbo bomo pričeli v oktobru.

Vse dodatne informacije (prijave) dobite vsak dan v tednu od 8.00 do 10.00 ure na tel.: 05/ 640 39 90 ali 041/644 817

(Tone Barič)

Jadranje

Tudi Teja Černe z olimpijsko normo

Naša najboljša jadralka v razredu Evropa, Portorožanka **Teja Černe**, je že dan pred koncem tekmovanja prijadrjala olimpijsko normo in s tem tudi nastop na OI drugo leto v Atenah. Odlični rezultati v kvalifikacijah ter dobre vožnje v finalu jo uvrščajo na trenutno 13. mesto, kar je eden izmed večjih uspehov v razredu Evropa. S tekmovanjem je pričel tudi **Gašper Vinčec** v razredu Finn, ki je po dveh regatah na 24. mestu. 48. mesto v prvi regati se mu verjetno ni najbolj posrečilo, odlično četrto v drugi pa je lep obet za naslednje regate in naskok na olimpijsko normo. Drugi dan tekmovanja so imele tudi Zvezde, kjer slovenske barve branila **Boštjan Antončič in Genadi Strah**. Po smoli prvega dne (poškodba jadrnice) sta drugi dan naredila 35. in 36. mesto, kar ju trenutno uvršča na predzadnje mesto v floti zvezd. Jutri se pričenejo regate tudi v razredih 470, Laser in Tornado.

Vasilij Žbogar je imel kar nekaj težav z zdravjem in je par dni preležal v postelji, vendar upa, da bo za prvo regato že nared in da bo nadaljeval s serijo uspešnih rezultatov, kot jih dosega na zadnjih tekmovanjih.

Optimisti uspešni v Rovinju

V Rovinju se je na pokalu Ronhill zbralo skoraj 100 optimistov iz Hrvaške in Slovenije, v zelo močni burji pa so se jadranci Olimpica kar dobro odrezali, saj je bil **Simon Laganis skupno 11-ti, Ren Kaligarič - 18-ti, Klas Kaligarič 26-ti, Nejc Dolinšek 30-ti, Jakob Perne 33-ti, Jan Dolšak Tomažič 48-ti, Gal Švarc 62-ti in Nicola Petrone 80-ti**. Simon Laganis in Ren Kaligarič sta osvojila tudi pokal za drugo in tretje mesto v kategoriji jadrancev do 12 let. Ta vikend pa se bodo slovenski optimisti pomerili na **državnem prvenstvu v Piranskem zalivu**.

DIPLOMATI SO JADRALI V IZOLI

Prva slovenska diplomatska regata v Izoli, ki jo je pripravil Jadranski klub MIPC - Marina Izola Pomol C, je konec tedna zvalila na morje kar 65 jadrnic, od tekmovalnih do potovalnih, z več kot 800 jadranci. **Branko Avguštin**, predsednik kluba, je bil zadovoljen, saj se je regate udeležilo kar 55 jadrancev z diplomatskimi potnimi listi. Ameriški veleposlanik **Johnny Young** je s soprogo gledal tekmovanje na spremljevalni ladji, zato pa so bili številni veleposlaniki, atašeji in častni konzuli na jadrnicah. Med tekmovalnimi jadrnicami je zmagal **Veliki Viharnik**, ki ga je vodil Marko Kocjančič, druga je skozi cilj pripeljala Margherita s krmarjem Albertom Zanejem, tretje mesto pa je osvojila jadrnica UmagUmago 2 krmarja Vilima Draščiča.

Med 38 posadkami iz Slovenije, Italije, Avstrije in Hrvaške je med potovalnimi jadrnicami zmagala posadka jadrnice Viktorija s krmarjem Mitjo Simčičem. Drugo mesto je osvojila jadrnica Makropus s krmarjem Viktorjem Barago, častnim konzulom Avstralije v Sloveniji, ki je bil tudi pobudnik te zanimive regate. Na tretje mesto se je uvrstila Farmoda iz Italije s krmarjem Rudijem Dellingerjem. Večerni del prve diplomatske regate v Izoli, odprl ga je slovenski zunanji minister Dimitrij Rupel, pa je minil v srečanju tekmovalcev in številnih slovenskih gospodarstvenikov.

INFO RIBARI

- V stari italijanski osnovni šoli smo odprli klub za vse člane Ribarov. Vpisnina je 1.000 Sit in 500 Sit za kritje stroškov prostorov. Klub je odprt od ponedeljka do četrta od 18-22.ure, ob petkih in sobotah pa do 24. ure.

ŠPORTNO
DRUŠTVO

Vitalis
fitnessstudio

IZOLA / Ljubljanska 51 / tel. 6418-042

Vabljeni v
FITNESS

URNIK

pon-pet od 17.00 do 22.00

sobote in nedelje od 18.00 do 21.00

NAJUGODNEJŠE CENE NA OBALI

Obiščite nas na LJUBLJANSKI 51 v Izoli / telefon 641 80 42

MNK Izola vpisuje nove člane letnik 95 in mlajše za sezono 03/04. Vpis vsak torek in četrtek v pisarni kluba na izolskem stadionu med 18 in 19 uro.

Drobni dogodki delajo ljudi

PRIJATELJI IZOLE OBISKALI BAVARSKO

Klub prijateljev iz Izole je organiziral trodnevni izlet na Bavarsko. V petek smo si najprej ogledali veličasni grad Herrenchiemsee na Kimskem jezeru, ki si ga je dal postaviti bavarski kralj Ludvig II po vzoru Vesajskega grada pri Parizu.

Že vožnja na »moški« otok nas je vse prevzela, posebno pa grad s čudovito urejeno okolico in veliki vodometi. Od tu smo nadaljevali pot v bavarsko prestolnico Munchen. S krožno avtobusno vožnjo smo si ogledali mesto in grad kjer se je rodil Ludvig II. Po dobri večerji in pivu smo prenočili v hotelu »Imperial«. Naslednji dal smo nadaljevali z ogledom mesta in tehničnega muzeja, kjer si je lahko vsak ogledal sebi primerne predmete.

Iz Munchna smo se odpravili proti zahodnemu delu Bavarske kjer smo si ogledali jezero Starnberg kjer je nesrečno končal (utopljeni) kralj. Ogledali smo si veliko cerkev Benedetinskega samostana v Ettalu, kjer benediktinski delajo različne zeliščne likerje. V nedeljo smo si ogledali grad Linderhof, ki je narejen v rokokojskem stilu z čudovitimi parki. V vasi Weis smo si ogledali baje najlepšo cerkvico v Nemčiji. Poseben biser pa je bil pravljичni grad Neuschwanstein, kjer v skoraj pravljичni pokrajini stoji drugi Ludvikov grad v katerem je preživel zadnje dni svojega kratkega življenja. Grad je inspiriral tudi znanega mojstra risanih filmov Walt Disneya in tudi druge filmske režiserje. Polni lepih vtisov in polni novih doživetij smo se vrnili domov v zgodnjih jutranjih (5) urah. Čeprav je v petek lepo deževalo, končno po nekaj sušnih mesecih smo doživeli dež, smo se imeli lepo, tudi po zaslugi naše vodnice Darje in zelo spretnega in dobrega voznika I&I Rikarda. Razšli smo se z obljubo, da na pomlad gremo spet skupaj na izlet, morda to pot v Bolgarijo.



VAL MORJA PLJUSKNIL DO NOTRANJSKE

V torek dopoldan, 16. septembra, so se člani skupine »Val morja« & Marinaio band iz Doma upokojevcev Izola, odpravili na prijeten izlet v postojnsko smer. Še toliko bolj prijeten, ker so nekateri pevci imeli ob sebi tudi svoje najbližje, ki so se vabilu z veseljem odzvali. Tudi sicer velikokrat spremljajo nastope skupine in pomagajo s prevozi, ko je to potrebno.

Dan je bil čudovit in topel. Ogledali so si Postojnsko jamo, kočija s konji pa jih je popeljala ob presihajočem Cerkniskem jezeru z ogledom kraških lepot. Prijetna postaja s kosilom je bil kmečki turizem, kjer so priredili pravi nastop. Poskrbeli so za dobro vzdušje, saj so dodobra segreli svoja grla in seveda inštrumente, ki so jih imeli s seboj. Skupaj z vsemi prisotnimi so preživeli zaslužno lep dan, poln vtisov in bližine svojih najbližjih. Prisotni delavci pa so poskrbeli za njihovo varnost in

dobro počutje. Dan, ki se je marsikomu vtisnil v spomin, je bil organiziran za njihov trud, neizmerno voljo, ki jo premorejo in za tisto iskrico, ki jo nosijo s seboj.

Zahvaljujemo se tistim, ki so to omogočili, svoj del pa je prispevala tudi vodja skupine Marjetka Popovski, ki je letos prejeta občinsko nagrado namenila skupini in prijetnemu skupnemu druženju. Naj bo trenutek zapisan v vseh, ki znajo občutiti srečo tudi v najbolj skritih kotičkih srca.



Naša fotografinja Dora nas je ujela v svoj aparat na mostu pred tehničnim muzejem. (T.J.)

KOSARKARSKI KLUB IZOLA

Si želiš žoge, igre, prijateljstva?
Ta igra ti da spretnost, vzdržljivost, moč, gibčnost...

Vpis v klubski protokol 10.000.000 (OSM 040-648456)
ali na tečajih in intervalnih Vojke Šmuc in Livade

Hai voglia del pallone, del gioco, dell'amicizia?

La pallacanestro ti dà agilità, resistenza, forza...

Iscrizioni: sede del club Piazza grande 9
(OSM 040-648456)
oppure nelle ore di allenamento in palestra
(Vojka Šmuc e Livade)

Riva **Porsche** **LB Leasing** **WIPACON**

KLUB BORILNIH VEŠČIN
CLUB DI ARTI MARZIALI

IZOLA

BASKET CLUB ISOLA

SEMI-LIGHT CONTACT
SAMOORAMBRA
STRETCHING
BUDOKAI

KICKBOXING

VPIS - ISCRIZIONE **TRENINGI - ALLENAMENTI**

URNIK - ORARIO

Pon. - Lun.:	19.00 - 20.30	O.Š. Livade
Tor. - Mar.:	19.10 - 20.45	O.Š. V. Šmuc
Čet. - Gio.:	19.00 - 20.30	O.Š. Livade
Pet. - Ven.:	19.10 - 20.45	O.Š. V. Šmuc

TEČAJ JAZZ-A IN HIP HOP-A



Plesni klub Tany iz Izole, vabi k vpisu v tečaje jazza in hip hopa in v tečaj otroške plesne delavnice.

Vpis vsak ponedeljek in sredo, od 17. do 20. ure, v mali telovadnici osnovne šole Vojke Šmuc v Izoli. Informacije na telefonu: 041-453-447 (Tanja Pohlen).

LETOS KAR DVA FILMA MLADIH DOMAČIH AVTORJEV

Območni izpostavi JSKD Koper in Izola vabita

na premiero prvenca filma

FUD Koperwood

MILO ZA ŽAJFO

ki bo v petek, 19. septembra 2003,

ob 20. uri v Gledališču Koper – vstop prost.

Kratkometražni film Milo za žajfo je nastajal zadnjih šest mesecev v produkciji novonastalega Filmsko umetniškega društva KOPERWOOD, Območne izpostave Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti Izola, KUD Steps Izola ter KID PINA Koper.

V glavnih vlogah nastopajo:

Goran Raušević, Ksenija Jambrošič, Aljoša Novak, Aleksander Sašo Albreht.

Kamera in pomočnik režije: Damjan Štritof / Tajnica režije in maska: Viktorija Švarc / Tonski mojster in prvi pomočnik direktorja fotografije: David Vatovec / Drugi pomočnik direktorja fotografije: Matej Pevec / Direktor fotografije: Aleksander Bančič – Sandy / Glasba: Gaber Radojevič in Gorast Radojevič / Scenarij: Marko Badovinac, Aljoša Novak, Damjan Štritof, Goran Raušević /

Režija in montaža: Marko Badovinac

FILMI IZ NIČA

Ko bom velik je film, ki smo si ga lahko v začetku julija premierno ogledali v koprskem gledališču in je bil rezultat dela skupine obalnih študentov, obiskovalcev dvoletnega tečaja videa in filma. V petek, 19.9.2003 ob 20.00, pa si bomo lahko v koprskem gledališču ogledali še en film, ki so ga ustvarili mladi. Po šestmesečnem trdem delu, so člani novo nastalega Filmsko umetniškega društva KOPERWOOD in Javni sklad kulturnih dejavnosti Izola v sodelovanju s Kulturno umetniškim društvom STEPS in Kulturno izobraževalnim društvom PINA dokončali delo na kratkometražnem igranem filmu MILO ZA ŽAJFO. Marko Badovinac, ki je skupaj s tremi prijatelji napisal scenarij, je tudi režiser filma.

- Zakaj ste se odločili, da posnamete film?

Ideja je bila pravzaprav ena sama želja po ustvarjanju, želja po filmu na Obali, saj ta pri nas ne obstaja, ali pa ga zelo malo snema. Še posebej je malo takih filmov, ki nastanejo iz nizkoprorračunskih sredstev, praktično brezproračunskih, tako kot smo ga naredili mi.

- Kdo je bil pobudnik snemanja?



Ekipo sem spoznal na filmskem tečaju, ki ga je organiziralo društvo Blisk, ideja pa je bila moja. Jaz sem imel v glavi zamisel, košček zgodbe, potem pa sem še s tremi fanti oblikoval scenarij. Če več ljudi razmišlja o zgodbi, je tudi večja možnost, da nastane res dober scenarij in da ne pride do brezveznih klišejev in drugih napak.



- Zanimiv naslov, Milo za žajfo. O čem govori zgodba?

Ne želim razkriti podrobnosti vsebine, saj vas vabim na premiero. Ampak že sam naslov, drugače povedano Milo za drago, pove, da nekdo nekoga po domače... Je precej nenavadna zgodba za dosedanja filmski prostor. Film je zelo dinamičen, saj smo v tridesetih minutah morali povedat ogromno stvari. Film je dolg natanko 30 minut in 52 sekund, kar ga še vedno uvršča v kategorijo kratkometražnih filmov in to za pičlih 8 sekund.

- Zgodba je torej skrivnost. Kaj pa žanr filma?

Po žanru je ta film težko opredeliti. Danes se v filmu žanri prepletajo skoraj povsod, tako v Hollywoodu kot v evropski produkciji. Tudi Milo za žajfo ne moremo uvrstiti v specifičen žanr. Je malo akcije, malo ljubezni, malo trilerja, ...

- Je film namenjen vsem, ali imate ciljno publiko?

Film je namenjen praktično vsem, ni neke ciljne publike in ne moram reči, da je za otroke ali za starejše, praktično samo za starejše od 15 let. Prvotno je bil namenjen na Slovenski filmski festival, vendar nam filma ni uspelo zaključit do prijavnega roka. Tako se bomo udeležili neodvisnega filmskega festivala 25. oktobra v Ljubljani.

- Koliko časa in kje ste snemali?

Snemali smo skoraj 3 mesece, ker smo bili omejeni samo na vikende. Vsi delamo, tako da snemanje med tednom ni bilo možno. Imeli pa smo 13 ali 14 snemalnih dni. Snemali smo na Obali na približno sedmih lokacijah. Ena najbolj zanimivih je gotovo Luka Koper, kjer smo snemali dve noči.

- Koliko igralcev sodeluje pri filmu?

Imamo štiri glavne igralce, okoli deset stranskih igralcev in nekaj statistov.

- Kdo je financiral snemanje filma?

Sredstva za film je večino prispeval Javni sklad za kulturne dejavnosti Izole in Koprca, ostalo pa smo zbrali sami, naše filmsko-umetniško društvo Koperwood. Dejansko smo sami prispevali vsa sredstva. Hrana, potni stroški, pijača, razna tehnična oprema...vse je precej drago in mislim, da je bilo tukaj potrebno veliko dobre volje in ljubezni do filma, da je film sploh nastal.

- Lahko pričakujemo Milo za žajfo 2?

Z nadaljevanjem filma se ne strinjam, čeprav bi lahko bilo zanimivo. V društvu Koperwood imamo v planu celovečerec, ki ga mislimo zaključit do prihodnjega leta. O scenariju že razmišljamo in je v nastajanju. Mislim, da bomo tudi ta projekt uspeli uresničiti, tako kot smo uspešno tudi film Milo za žajfo.

Martina Kmet

PRVI DOMAČI AVTOR MEANDRA

Pri izolski založbi Meander je te dni izšel prvi roman domačega avtorja. Ta čast je pripadla primorskemu avtorju Arturju Šternu, ki je tako dobil svoj peti roman naslovljen Pesmi do dna, kar seveda ni presenečenje, glede na to, da je Artur slovenski javnosti znan predvsem kot prodoren pesnik in kolumnist pa tudi voditelj talk-showa, televizijske oddaje in še marsikaj. Mimogrede je še magister medicine in doktor biologije, predvsem pa zanimiv avtor izvrstnega jezika in široke primorske sproščenosti. Knjiga je še naprodaj v knjigarnah po Sloveniji imajo pa jo tudi v izolski knjižnici.



S KVALITETO NAD KVANTITETO KULTURE

S tiskovno konferenco in svečanim odprtjem ter slovensko premiero filma Hladne kaplje na vroče kamne, bo zaživel izolski Art kino, ki je del nastajajočega Art kino mreže. Ta je nastala na pobudo Slovenske kinoteke, pridružil pa se ji je tudi izolski Center za kulturo, saj je dosedanji upravljalca, Celjski kinematografi, zaradi poslovnih razlogov prekinil pogodbo o najemu izolske kinodvorane. V petek 19. septembra ob 19. uri se bo tako začelo s slovensko premiero filma Hladne kaplje na vroče kamne. Prva projekcija je sicer rezervirana za udeležence otvoritve a ji bo takoj sledila še ena projekcija (21.30) za vse ostale ljubitelje Art filma.



Film Hladne kaplje na vroče kamne je režiral in scenarij napisal po Fassbinderjevi drami Tropfen auf heiße Steine, francoski režiser Francois Ozon. Dogajanje je postavljeno v Nemčijo, v sedemdesetih letih. Leopold, uglajen in uspešen poslovnež v srednjih letih nekega dne s ceste pobere mladega Franza in ga povabi v svoje stanovanje. Najprej kramljata o svojih letih, nato se pogovarjata o ženskah, kmalu pristaneta v postelji in naposled celo skupaj zaživita. Vendar je njun odnos preveč obremenjen z igranjem vlog in manipuliranjem, da bi moška lahko jasno videla kaj drugega kot zgolj razlike med njima. Situacija se dodatno zaplete, ko nekega dne na obisk prispeta njuni nekdanji dekleti.

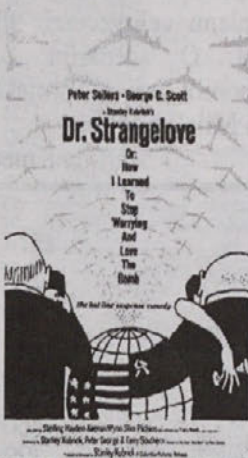
Komorna erotična tragikomedija, ki na psihološko poglobljen, kritičen in tudi humoren način raziskuje pasti življenja v dvoje. Posneta po drami, ki jo je pri slabih devetnajstih letih napisal znameniti nemški režiser Rainer Werner Fassbinder. Igrajo Bernard Giraudeau, Malik Zidi, Anna Thomson, Ludivine Sagnier. V naslednjih dneh bodo v kinu Odeon na ogled tudi drugi filmi, predstavi pa bosta po dva na dan in sicer ob 18.30 in 20.30 uri. Ta konec tedna in naslednji teden bosta, poleg že omenjenega, na ogled še filma: Podri jo, mrho francosko in Besno maščevanje.

V sredo, 24. septembra ob 20.30 pa bo na programu že drugi iz serije ART KINO in sicer Woody Allenov film Prevaranti (Small Time Crooks)

Film pripoveduje zgodbo o Rayu, malem, zanikrnem sleherniku, ki hoče priti na hiter način do denarja. S kolegoma Dennyjem in Bennyjem hoče oropati banko; poleg nje bodo najeli poslovni prostor in do nje izkopal rov! Da zadeva ne bi bila sumljiva, Rayeva žena Frenchy odpre trgovino in prične peči piškote po svojih receptih ... in ti piškoti postanejo vsesplošni hit, združba pa nazadnje ne obogati z ropom, temveč s Frenchyjinimi piškoti! Sedaj so vsi bajno bogati - le obnašati se ne znajo; nimajo ne kulture ne izobrazbe, ne spoznajo se na umetnost, kar Raya sicer ne moti, Frenchy pa si omisli privatnega tutorja, Angleža Davida.

Woody Allen je v zvezi s tem filmom izjavil: "Želel sem narediti film o ameriški zgodbi o uspehu in o ameriških kulturnih vrednotah, toda želel sem biti tudi zabaven."

Režija in scenarij sta torej delo Woody Allena, igrajo pa: Woody Allen, Tracey Ullman, Hugh Grant, Elaine May, Michael Rapaport in drugi.



Naslednji petek, 26. septembra pa že napovedujejo klasiko Dr. Strangelove, satirično komedija o obsednem stanju, ki zavlada v ameriškem političnem vrhu pod grožnjo nuklearne vojne. Katastrofa, ki se v peklenskem ritmu bliža in grozi, da bo pokopala civilizacijo, je maslo neodgovornega ameriškega oficirja, sicer nepomembnega kolesca v vojaški mašineriji Združenih držav Amerike.

Hollywood se je vizionarskega filma v režiji velikega mojstra Stanleya Kubricka prestrašil in mu kategorično odrekal štiri oskarje, za katere je bil nominiran. Praznih rok je morda najbolj po krivici ostal Peter Sellers, ki blesti kar v treh nepozabnih vlogah.

Režija in scenarij Stanley Kubrick in Terry Southern (po romanu Red Alert Petra Georgea), igrajo pa: Peter Sellers, George C. Scott, Sterling Hayden itd.

Seveda boste v Mandraču prebrali napovedi tudi za vse ostale filme, ki si jih bomo lahko ogledali v sklopu Art filma, edine prave alternative populističnim kinematografom iz soseščine. Povejmo le, da si bodo do konca oktobra sledili naslednji filma: Sin (Le Fils), Samovo poletje (Summer of Sam), novi slovenski film z naslovom Ljubljana, Pesmi iz drugega nadstropja, Čudoviti ljudje (Beautiful People), Ivanovo otroštvo (Ivanovo detstvo), Moloh (Molokh), Črna mačka, beli mačkon (Crna mačka, beli mačor), Okus češnje (Ta'm-e guilass), Na planincih, Bloody Sunday, Dersu Uzala, Nebesa (Heaven), Štiri peresa, in še en nov slovenski film - Slepca pega.

ZAKAJ SPLOH UMETNIŠKI KINO?

Organizatorji Art kino mreže so v pripravi na začetek delovanja izolskega Art kina zapisali naslednje. Potreba po ustanovitvi art kina oziroma kina za svetovni umetniški film, ali kino za evropski in ne-hollywoodski film je tudi v Sloveniji vse bolj izrazita. Dokaz so že napisane in izrečene utemeljitve s strani Cankarjevega doma, Filmskega sklada RS,

Slovenske kinoteke in neodvisnih distributerjev Slovenije. S pojavom multipleksov (BTC, TUŠ Center v Celju, Novem mestu, Mariboru, Kolosej v Ljubljani in Kopru...), potreba po umetniškem filmu je postala še bolj izrazita in s tem pobuda za ustanovitev Art kina kot protiutež komercialnemu filmu.

Izola "ART KINO"

V izolski kino dvorani Odeon, se predvaja program komercialnih filmov z izjemo enkrat tedenskega predvajanja umetniškega filma. Aktualizirano potrebo po umetniškem filmu dokazujejo polne dvorane ob dnevu umetniškega filma (vsako sredo). Redni obiskovalci dneva umetniškega filma so prebivalci vseh treh občin: Piran, Izola in Koper. Na pobudo Ljubljanskega Kinodvora je izolski kino Odeon vključen v art kino mrežo in bo predstavnik za celotno Južno primorsko regijo. Otvoritev Art kina Odeon v Izoli bo 19. septembra 2003. V sodelovanju s Slovensko kinoteko bo Art kino Odeon predvajal program vseh 365 dni v letu in bo zajemal premiere najnovejših umetniških filmov iz vsega sveta, gostovanja filmov in režiserjev mednarodnih filmskih festivalov, avtorske večere in cikle, kinotečne filme, ponovno predvajanje prenovljenih ali novih kopij filmskih klasikov in kultov. Posebno mesto v programu bo imel slovenski film. V Art kinu Odeon bo svoj dom našel tudi 3. Festival slovenskega animiranega filma (2004) v organizaciji Centra za kulturo, šport in prireditve Izola, ki bo poleg slovenskih avtorjev gostil tudi avtorje iz Avstrije, Italije, Madžarske, Hrvaške....

Programska koncepcija

Filmska ponudba Art kina Odeon bo zajemala premiere najnovejših slovenskih, evropskih in ne-hollywoodskih filmov, kinotečne filme, avtorske večere in cikle, ki bodo tedensko/mesečno razvrščeni takole:

Ponedeljki so rezervirani za prikazovanje svetovnih in domačih Art filmov, ki še nikoli niso bili predstavljeni v Izoli. Filmi bodo na programu od ponedeljka do srede.

Ob sredah bodo Art filmi iz izbora svetovnih filmov mlajše produkcije. Filmi bodo prikazovani v sredo in četrtek.

Petki so zamišljeni kot petkovi filmski večeri in so razporejeni v cikle:

KLASIKA, ki bo zajemala izbor priznanih svetovnih in slovenskih filmskih klasikov, NOVI SLOVENSKI FILM, ki bo zajemal premiere novih filmov slovenske produkcije, ter premiere filmov neodvisnih ustvarjalcev in mladih avtorjev, CIKLUS, ki bo zajemal avtorske večere enega svetovno priznanega avtorja in njegovih mojstrov in ter NOVI SVETOVNI ART FILM, ki bo zajemal premiere novih svetovnih Art filmov, dobitnikov prestižnih filmskih nagrad in priznanj.

Program za mlade

Art kino Odeon bo posebno pozornost usmeril na vzgojo mladih. Organizirane bodo posebne dopoldanske in popoldanske kino predstave za predšolske otroke, dijake osnovnih in srednjih šol. Program bo zajemal risanke, otroške in mladinske filme.

Komercialni program

Program Art kina Odeon, bo za vse ljubitelje atraktivnih komercialnih filmov, preskrbel tudi ponudbo komercialnih filmov, ki bodo predvsem ob vikendih, v začetku in koncu tedna.

Klub ljubiteljev umetniškega filma

V okvirih novega Art kina bo tudi pričel delovati Klub ljubiteljev umetniškega filma. Klub je zamišljen kot Art filmski center, v katerem se bo občinstvo oblikovalo, educiralo in združevalo, kako bi se utemeljila osnova uspešnega delovanja Art kina. Člani kluba bodo lahko izmenjavali informacije, publikacije in izkušnje, organizirali delavnice, predavanja in strokovne pogovore z režiserji in ljudmi iz filmskega sveta. Imeli bodo tudi praktične ugodnosti: popust pri nakupu kino vstopnic, klubske projekcije (filmi ki niso v rednem kino sporedu), tedensko/mesečno obveščanje o sporedu Art kina preko elektronske pošte in mesečnega programa, bilten Art kino - Kino dvor Ljubljana, ki bo vseboval različne informacije o dogodkih in programih Art kina, filmske novice pri nas in v svetu, obvestila o premierah, festivalih, filmih, filmske kritike in kino spored kina, ki so v art kino mreži. Vsi člani kluba bodo s člansko izkaznico lahko uveljavljali ugodnosti po vsej art kino mreži.

art kino odeon

ZBOROVSKI FESTIVAL V KOPRU

Mešani pevski zbor Obala Koper letos organizira že 3. zborovski festival Koper.
V Kopru od 18. - 21. septembra 2003

Četrtek, 18. september 2003 ob 20.00, Pokrajinski muzej Koper
OTROŠKI PEVSKI ZBOR CGV KOPER (Koper, Slovenija)

zborovodja: Maja Cilenshek in

MEŠANI PEVSKI ZBOR OBALA KOPER (Koper, Slovenija)

zborovodja: Ambrož Čopi

Petek, 19. september 2003 ob 20.00, Pokrajinski muzej Koper
MEŠANI MLADINSKI PEVSKI ZBOR VETER (Ljubljana, Slovenija)

Zborovodja: Urša Lah

Sobota, 20. september 2003 ob 19.00, Pokrajinski muzej Koper

TORINO VOCALENSEMBLE (Torino, Italija)

Zborovodja: Carlo Pavese

Sobota, 20. september 2003 ob 21.00,

Sedež Skupnosti Italijanov "Santorio Santorio" Koper, Palača Gravisi ("Circolo")

VOKALNA SKUPINA DUST (Zreče, Slovenija)

Umetniški vodja: Samo Ivačič

Nedelja, 21. september 2003 ob 20.00, Pokrajinski muzej Koper

AKADEMSKI HOR COLLEGIUM MUSICUM (Beograd, Srbija in Črna gora)

zborovodja: Darinka Matič-Marovič

Cena vstopnice: 1500 SIT, dijaki in študentje 1000 SIT

MATIČNA KNJIŽNICA IZOLA ODDELEK ZA OTROKE IN MLADINO

ZAHVALA

V imenu kolektiva Matične knjižnice Izola ter v imenu naših najmlajših bralcev in njihovih staršev se knjižničarki z oddelka za otroke in mladino javno zahvaljujeva gospe Viktoriji Radojevič in vsem tistim, ki so se odzvali njeni plemeniti pobudi, naj namesto cvetja na grob njenega pokojnega moža Vladimirja Radojeviča sredstva raje namenijo knjižnici za nakup knjig za otroke.

Gospa Viktorija Radojevič je bila nekaj časa prav tako kot me zaposlena kot knjižničarka in zato ve, kaj pomeni knjiga otroku in kako zelo radi otroci segajo po knjigah in jih prebirajo. Prav gotovo pa so ji znane tudi razmere, v katerih delujejo nekatere knjižnice in težave, s katerimi se otepajo. Njena poteza je zato vse zaposlene v MKI zelo prevzela in ganila. Knjižničarka Nives Kaligarič se je takoj lotila dela in naredila seznam knjig, ki manjkajo ali so poškodovane in bi jih bilo treba zamenjati. Ugotovila je tudi, pri katerem posredniku se jih da dobiti po najbolj ugodni ceni. Tako sva se s seznamom v roki odpravili po nakupih. Izbirali sva predvsem med deli slovenskih avtorjev in avtoric in nagrajenimi tujimi deli ter kupili res zelo kvalitetne slikanice in pravljice. Zdelo se nam je prav, da seznam knjig, ki sva jih nakupili, tudi objavimo, zato ga prilagam: Svetlana Makarovič: Čuk na palici / Tone Pavček: Juri Muri drugič v Afriki / Mojca Osojnik: Polž Vladimir gre na štop / Svetlana Makarovič: Kokokoška Emilija / Janez Bitenc: Kovačka, ki kujeta čas / Milica Sturm: Pravljica o nevidnem zakladu / Claudia Fries: Pujsa imamo za sosedav / Franziska Stich: Dobri snežak / Marcus Pfister: Mavrične ribice ni več strah / Francesca Bosca: Jabolčni kralj / Svetlana Makarovič: Tacamuca (2 izvoda) / Svetlana Makarovič: Smetiščni muc in druge zgodbe (2 izvoda) / Jacob in Wilhelm Grimm: Zvezdni tolarji / Ela Peroci: Muca copatarica (2 izvoda) / Janez Bitenc: Zmaj lakotaj z ljubljanskega gradu (knjiga in avdio kaset) / Ann de Bode: Vedno boš moj očka / Tatjana Kokalj: Vremenske pravljice / Rudyard Kipling: Slonček / Svetlana Makarovič: Pekarna Mišmaš (2 izvoda) / Tone Pavček: Juri Muri v Afriki (2 izvoda) / Dragotin Kette: Šivilja in škarjice / Jan Malik: Žogica nogica / Fran Levstik: Kdo je napravil Vidku srajčico (2 izvoda) / Anton Mahnič: Kako je oče Kobencelj na Dunaj kraški sir nosil / Japonske ljudske pravljice: Najlepša pahljača

Nekateri pravijo, da je knjiga najboljša prijateljica. Prav gotovo pa je, da nam prebiranje knjig odpira nova obzorja, bogati naš besedni zaklad in nas duhovno bogati.

Zato se vsem, ki ste darovali sredstva za nakup knjig, posebno gospe Viktoriji Radojevič, še enkrat iskreno zahvaljujemo.

(pripravila Špela Pahor)

KINO ODEON - Art kino

19.9. petek

ob 21.30 ART KINO **Hladne kaplje na vroče kamne**

20.9. sobota in 21.9. nedelja

ob 18.30 **Podri jo, mrho francosko**

ob 20.30 **Besno maščevanje**

22.9. ponedeljek in 23.9. torek

ob 18.30 **Besno maščevanje**

ob 20.30 ART KINO **Hladne kaplje na vroče kamne**

24.9. sreda

ob 18.30 ART KINO **Hladne kaplje na vroče kamne**

ob 18.30 ART KINO **Prevaranti**

25.9. četrtek

ob 18.30 in ob 20.30 ART KINO **Prevaranti**

otvoritev galerije kerubin

Galerija Kerubin uradno odpira vrata vsem ljubiteljem lepega in dobrega v petek, 19.9.2003 ob 19. uri na Ljubljanski 41 v Izoli.

Ob svečani otvoritvi začnemo posezonsko razprodajo pod geslom Umetnost dostopna vsakomur, ki bo trajala en mesec. Obiščite nas in najdite kaj za vas. Vljudno vabljeni!

Galerija Krka - Zdravilišče Strunjan

Razstava slik
izolskega slikarja
**Marjana
Motoha**



galerija ALGA

razstava projekta

Ovijanje

avtorice

ANJE BEC

Izdelava fotografij ART FOTO Izola

Urnik galerije: 10.00 - 12.00 / 17.00 - 19.00



OBALNE GALERIJE PIRAN GALERIJA MEDUZA KOPER

razstava grafik

KLEMENTINE GOLIJA

(projekt Grafika v Sloveniji po letu 1945)





REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA OKOLJE, PROSTOR IN ENERGIJO

Dunajska c. 48, 1000 Ljubljana, Slovenija
Telefon: (01) 47 87 400 • Telefaks: (01) 47 87 422

Na podlagi prvega odstavka 31. člena zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02, 8/03 - popr. in 58/03 - ZZK-1) minister za okolje, prostor in energijo sprejme

SKLEP
o javni razgrnitvi predloga lokacijskega načrta za hitro cesto na odseku Koper - Izola

I.

Minister za okolje, prostor in energijo odreja javno razgrnitev predloga lokacijskega načrta za hitro cesto na odseku Koper - Izola (v nadaljnjem besedilu: predlog lokacijskega načrta), ki ga je izdelalo podjetje URBI d.o.o., Ljubljana, št. projekta: Urbi-3002, v avgustu 2003, vključno s Poročilom o vplivih na okolje za hitro cesto na odseku Koper - Izola (Vodnogospodarski biro Maribor d.d., maj 2003, št. projekta: 2480/02) in strokovnimi podlagami.

II.

Javna razgrnitev bo potekala na Ministrstvu za okolje, prostor in energijo, Uradu RS za prostorsko planiranje, Dunajska 21, Ljubljana, v prostorih Mestne občine Koper, Verdijeva ulica 10, Koper, v prostorih Občine Izola, Postojnska ulica 3, Izola, v prostorih Krajevne skupnosti Koper-center, Verdijeva ulica 9, Koper, v prostorih Krajevne skupnosti Za Gradom ter Krajevne skupnosti Smedela, Jurčičeva ulica 2, Koper, v prostorih Krajevne skupnosti Žusterna, Dolga reber 5, Koper in v prostorih Krajevne skupnosti Livada, Veluščkova ulica 8, Izola, v času od 26. 9. 2003 do 26. 10. 2003.

Javni obravnavi bosta potekali dne 6. 10. 2003 ob 17.00 uri v mali gledališki dvorani, Verdijeva ulica 3, Koper in dne 7. 10. 2003 ob 17.00 uri v dvorani Občinskega sveta občine Izola, Kristanov trg 1, Izola.

V času javne razgrnitve in obravnave lahko na razgrnjeni predlog lokacijskega načrta dajo pripombe in predloge vsi zainteresirani organi, organizacije in posamezniki. Pripombe in predloge se lahko poda pisno ali ustno na javni obravnavi, na mestih javne razgrnitve kot zapis v knjigo pripomb in predlogov ali posreduje na elektronski naslov info.urspp@gov.si (v rubriko zadeva navesti ključne besede »HC Koper - Izola«) do konca javne razgrnitve.

III.

O pripombah in predlogih, danih v času javne razgrnitve, odloči pripravljavec po predhodnem mnenju pobudnika izdelave državnega lokacijskega načrta.

IV.

Ta sklep se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Številka: 352-21-37/00
Ljubljana, dne 9. septembra 2003
EVA: 2003-2511-0150

mag. Janez KOPAČ
MINISTER
za okolje, prostor in energijo

TRAMONTANA NUMERO DUE

Vreme se zagotovo spreminja in čeprav smo bili v Izoli od nekdanj vajeni tramontan in levantejev in lebičev ter podobnih neprijetnih vetrov, nas nekateri pojavi vendarle opozarjajo na to, da vreme ni več tisto kot je nekoč bilo. Po burji, ki je pred dobrimi desetimi dnevi temeljito počistila morje in obalo se je v petek spet pripodila nad naše kraje. V poročilu Centra za obveščanje so zapisali:

Ob 15.30 uri se je na obalno kraškem območju ponovno razbesnela nevihta s tramontano, ki je nad morjem pihala s hitrostjo do 8 BF in povzročala 3-4 mete visoke valove. Kot že dobrih 10 dni nazaj je tudi tokrat presenetila nekaj jadrancev, veslačev in drugih ljubiteljev morja, zato sta plovili Policije in Uprave za pomorstvo izpluli in pregledali priobalni del od Kopra do Pirana v cilju morebitne izsleditve plovil ali oseb, ki bi potrebovale pomoč, vendar pomoč ni bila potrebna. Posadka P-66 je posredovala le v Piranskem zalivu, kjer član posadke nemške jadrnice ni mogel dvigniti sidra in ga je odnašalo proti savudrijski obali.



REPUBBLICA DI SLOVENIA
MINISTERO DELL'AMBIENTE, DEL TERRITORIO E DELLE ENERGIE

Dunajska c. 48, 1000 Ljubljana, Slovenija
Telefon: (01) 47 87 400 • Telefaks: (01) 47 87 422

Ai sensi dell'articolo 31, paragrafo 1, della Legge di assetto del territorio (Gazzetta Ufficiale RS, n. 110/02, 8/03 - modif., 58/03 - ZZK - 1) il Ministro dell'Ambiente, del Territorio e delle Energie emana

DECRETO
concernente la pubblicazione della proposta di piano di sito in merito alla strada a scorrimento veloce nel tratto Capodistria - Isola

I.

Il Ministro dell'Ambiente, del Territorio e delle Energie decreta la pubblicazione della proposta di piano di sito relativa alla strada a scorrimento veloce nel tratto Capodistria - Isola (da ora in avanti: proposta di piano di sito), che è stato realizzato dalla URBI S.r.l., Ljubljana, progetto n. URBI-3002, nel mese di agosto 2003, unitamente al Rapporto sull'impatto ambientale relativo alla strada a scorrimento veloce Capodistria - Isola (Vodnogospodarski biro Maribor S.p.A., maggio 2003, progetto n. 2480/02) e ai relativi fondamenti tecnici.

II.

La pubblicazione avrà luogo presso il Ministero dell'Ambiente, del Territorio e delle Energie, presso l'Ufficio per la pianificazione della RS, Dunajska 21, Ljubljana, presso i locali del Comune di Capodistria, Via Verdi, 10, Capodistria, presso il Comune di Isola, Via Postumia, 3, Isola, nei locali della Comunità Locale Capodistria-centro, Via Verdi, 9, Capodistria, nei locali della Comunità Locale Za Gradom, presso la Comunità locale di Smedella, Via Jurčič 2, Capodistria, presso la Comunità locale di Žusterna-Giusterna, Via Dolga reber 5, Capodistria e presso i locali della Comunità Locale di Livada, Via Velušček 8, Isola, dal 26.9.2003 al 26.10.2003.

Il dibattito pubblico è fissato per il giorno 6.10.2003, ore 17.00, presso la Sala piccola del Teatro, Via Verdi 3, Capodistria, e per il giorno 7.10.2003, ore 17.00, presso la sala del Consiglio comunale del Comune di Isola, Piazza Kristan I, Isola.

Durante il periodo della pubblicazione e nel corso del dibattito pubblico, avverso la proposta di piano di sito pubblicata come sopra, è ammesso proporre osservazioni a tutti gli organi interessati, alle organizzazioni nonché ai singoli aventi interesse. Tutte le obiezioni e proposte possono essere espresse in forma scritta o in forma verbale in occasione del dibattito pubblico, altresì mediante nota nel libro delle osservazioni e proposte presente nelle sedi di pubblicazione, oppure, possono essere inoltrate a mezzo posta elettronica all'indirizzo info.urspp@gov.si (nella rubrica Oggetto, indicare le parole chiave »HC Koper - Izola«) entro il periodo della pubblicazione.

III.

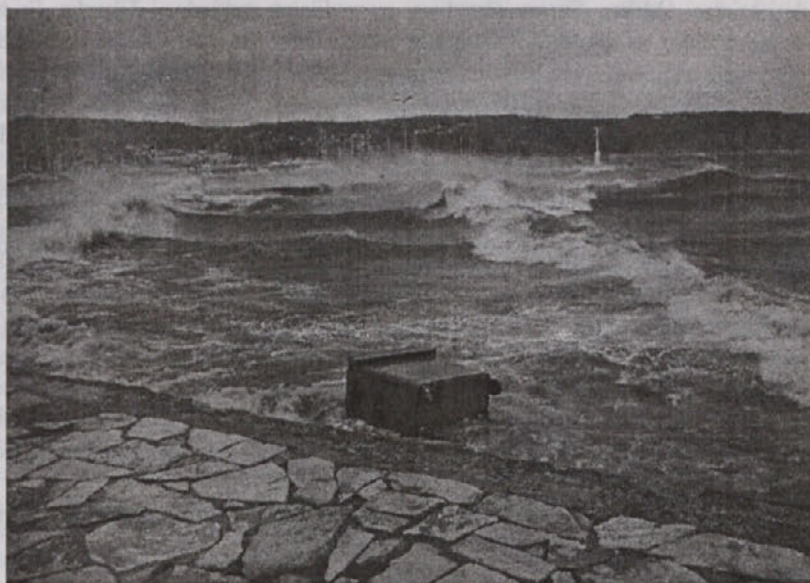
Sulle osservazioni e proposte esposte durante il periodo della pubblicazione, si pronuncia il funzionario incaricato, sentito il parere dell'organo promotore del piano di sito statale.

IV.

Il presente decreto viene pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica di Slovenia.

Numero: 352-21-37/00
Ljubljana, 9 settembre 2003
EVA:2003-2511-0150

Janez KOPAČ, M.A.
MINISTRO
dell'Ambiente, del Territorio e delle Energie



KRIMINALIJE

GROŽNJE SO NEVARNE

Na policijski postaji v Izoli so prejeli ovadbo zaradi ogrožanja varnosti, dejanja pa sta osumljena dva občana s Koroške, ki sta prijaviteljema grozila, da ju bosta pokončala na »mesarski način«, enako pa naj bi storila tudi njunima družinama. Policisti so primer seveda vzeli v obravnavo, saj se s takšnimi grožnjami pač ne gre kar tako igrati.

Z GROŽNJAMI NAD REDARJA

Tudi delavci občinskih inšpekcijskih služb in občinski redarji imajo nekatera jasno zapisana pooblastila, vendar se nekateri ljudje s tem ne morejo nikakor sprijazniti in skušajo stvari reševati svojemu karakterju primerno. To velja tudi za gospoda iz Ljubljane, ki je želel z avtomobilom zapeljati na trg kjer je vožnja prepovedana in s fizično zaporo tudi onemogočena. Ker mu občinski redar tega ni dovolil se je gospod zelo razjezil in redarja žalil z vsemi mogočimi izrazi, končno pa mu zagrozil še s fizično »obdelavo«. Ker tak način obnašanja ni dovoljen, niti primeren še manj pa tem krajem znan, ga bodo poslali k sodniku za prekrške.

NITI PASULJ NITI PREBRANAC

Vroči dnevi so mimo in začelo se je pogostejše zadrževanje v domovih in kuhanje močnejše hrane. Tako so iz Ljubljanske ulice dobili sporočilo, da v enem od stanovanj gori. Policisti so vstopili v stanovanje in na štedilniku našli lonc iz katerega se je močno kadilo. Prebudili so možakarja, ki je spal na kavču in ta je lahko le ugotovil, da iz pasulja, ki si ga je pripravljaval ne bo nič pa tudi za prebranec je fižol že preveč pečen. Policisti so še pravi čas ustavili gasilce, ki so že hiteli proti Izoli, da bi malo zalili to specialiteto.

PROVIZORIČNI LASTNIK

Tekom zadnjega meseca je neznanec na silo vstopil v na pol zgrajen objekt na Baredih. Lastnik oziroma investitor je hišo provizorično zaprl z lesenimi vrati, neznanec pa je provizorij odstranil in se odpeljal s tomosovim avtomatikom. Seveda ga bodo našli in bo tudi te provizorične lastnine konec.

JVC PRED SGTŠ

Na parkirišču pred SGTŠ je neznanec vdrl v osebni avto Izolanke in iz njega ukradel avtoradio znamke JVC, vreden kakšnih 40 tisočakov.

DUH IZ BOLNICE SPET STRAŠI

Rokohitrec iz izolske bolnice je bil spet na delu in tokrat se je spet lotil torbice ene od uslužbenk. Iz denarnice ji je ukradel denarnico in mobilni. Potem je seveda zbežal z bolnice in se odpeljal z avtomobilom, ki ga je imel tam parkiranega.

TUDI REŠEVALCI SO NA UDARU

V zadnjem mesecu se je neznanec pretihotopil v pisarno vodje Reševalne službe Izola in iz odklenjene omare izvršil tatvino treh novih prenosnih telefonskih aparatov znamke Nokia 3310 s pripadajočo opremo. Reševalno službo je neznanec s tatvino oškodoval za več 10.000 SIT.

SPECIALITETE GA NISO ZANIMALE

Ponoči je neznanec prišel do gostilne v Kortah, kjer je skozi okno vstopil v notranjost in iz za točilnega pulta ukradel več zavojev cigaret in denarnico. Kraj dejanja je zapustil po isti poti, lastniku gostilne pa je povzročil za 100.000 SIT škode.

OBČUTEK VONJA IN ČASA

V noči s četrta na petek je neznanec predrznež prišel do izložbenega okna parfumerije na Ljubljanski ulici in opazil kar nekaj zanimivih artiklov s katerimi se bo lahko odlašaval in se orientiral v času. Meni nič tebi nič je razbil izložbeno okno ter iz police ukradel več ročnih ur in nekaj parfumov. Lastnico iz Kopra je oškodoval za 300.000 SIT.

KOLESA ŠE KRADEJO

Nekdo je v popoldanskem času na Istrski cesti med Izolo in Žusterno ukradel gorsko kolo črne barve z rumenimi prednjimi vilicami. Lastnico je oškodoval za 30.000 sit.

USODEN SKOK Z BALKONA

Iz izolske bolnišnice so sporočili, da je pri njih umrl 41 letni brezdomec, ki je bil v sobotni noči poškodovan v pretepu pod mostom v Kopru. Kot so ugotovili policisti je možakar v nedeljo po nudenju zdravniški oskrbi-operativnem posegu hotel na vsak način zapustiti bolnišnico. V nedeljski noči pa je sestra med obhodom opazila, da možakarja v sobi ni več in da so balkonska vrata odprta. Kot vse kaže je možakar hotel bolnišnico zapustiti preko balkona, pri skoku z višine kakšne 4 metre pa je zadobil tako hude poškodbe, da je kljub zdravniški pomoči po nekaj urah umrl. Pravi vzrok smrti bo pokazala sodna obdukcija, ki jo je odredil preiskovalni sodnik.

HUMANOSEIZMOGRAFI

Iz Centra za obveščanje so sporočili še zanimivost, da sta jih poklicala občana z območja Pirana in povedala, da sta zaznala potres, še en občan pa je z isto informacijo poklical na 112. Kot smo kasneje vsi skupaj izvedeli je bil dejansko okoli polnoči potres v severni Italiji, v okolici Bologne. Zavidljiva stopnja občutljivosti, ni kaj.

MALI OGLASI

- **KUPIM TOMOS** Automat v dobrem stanju star do 5 let. info 040 641 09 79 ali 041 217 485
- **PODARIM TROSED** (raztegljiv) in dva fotelja tel 641 33 73
- **Dvonadstropno hišov** Izoli prodam info 031 862 579
- **PRODAM GORSKO KOLO** za 30.000 SIT, popolnoma nov še nerabljen **pletalni stroj PFFAF**, rabljeno **hladilno skrinjo Gorenje** 150L za 23.000 SIT. telefon 041 908 046
- **PRODAM TRAME 16X14** dolžine 6m (8 komadov), in dolžine 7 m (8 komadov). tel 031 430 604
- **PRODAM AKUSTIČNO kitaro**, malo rabljeno. tel 031 448 535
- **PRODAM STROJ NA PARO** z likalnikom Eko Junior, star 2 leti malo rabljen. Cena po dogovoru. tel.: 641 95 55 popoldan ali 041 458 - 017
- **MOBY DICK BAR** išče **POMOČ V STREŽBI**. Tel.: 041 861 161
- Na Maliji je **naprodaj VISA 11 RE**, letnik 88, 190.000 km. Tel. 041 724209.
- Kupim **STANOVANJSKO HIŠO** ali **zazidljivo parcelo** v okolici Izole ali Strunjana. - 031 862 579
- Prodajam **KOZJE MLEKO** in kozji gnoj Tel.: 041 685 313
- Prodajam **3 OKNA in 3 POLKNA ter BALKONSKA VRATA** za stanovanje v Livadah - 051 641 54 76
- **PETČLANSKA DRUŽINA Z DVEMA OTROKOMA S CEREBRALNO PARALIZO NUJNO POTREBUJE STANOVANJE, NAJRAJE PRITLIČNO. POKLIČITE 041 557 661**
- **BELJENJE** sten, barvanje oken, vrat, postavljanje parketa, tlaka in druga zaključna dela. Tel.: 031 862 579z
- **KUPIM MANJŠE** stanovanje v Izoli tel 031 500 368
- **MANJŠE STANOVANJE v Jagodju oddamo za daljši čas.** Prednost imajo nekadilci. tel. 641-72 24
- **PRODAM RENAULT 5 FIVE** letnik 1995, bele barve, prva lastnica, redno servisiran, cena: 400.000 SIT tel 031 644 210 Marlene
- **PRODAM DVONADSTROPNO HIŠO** v Jagodju ali zamenjam za manjšo hišo. tel 031 862 579
- **Eno ali dve ostareli osebi** sprejememo v popolno oskrbo. Živimo v prostorni novi hiši na Štajerskem (blizu Slovenske Bistrice). Informacije: 02 80 37 074 (zvečer).
- **Ugodno prodam RENAULT 5** (3 vrata) letnik 1992. Informacije: 040 688 262 ali 031 303 452
- **PRODAN PRENOSNO KLIMA NAPRAVO** ELECTROLUX, RABLJENO 1 MESEC ZA 90.000.- SIT. TEL: 041 486-724
- **PRODAM STOLČEK ZA HRANJENJE** Peg Perego v modrobeli karo barvi z mizico tel 041 452121
- **GORSKO KOLO** (jumperstrek), pletalni stroj PFAFF, TRIKOMAT 32 - nerabljeno PRODAM tel 6413 554
- **več mladih muc** podarimo, **sto let staro medeninasto posteljo** prodamo za 120 000 sit 05 6420245, 031 597222 popoldan
- **IŠČEM DELO, POSPRAVLJANJE, LIKANJE, POMOČ STAREJŠIM OSEBAM** 031 631 188
- **PODARIM RABLJENE, DOBRO OHRANJENE** obleke za otroke in odrasle. tel 031 877 434 Petra
- **DVE LITOŽELEZNI PEČI NA TRDA GORIVA**, dobro ohranjeni prosam. tel 641 77 48 zvečer
- **PRODAM MODEM ZA KABELSKI internet** Elta, tel 031 448 535
- **PRODAM FREZO GOLDONI 8Kw**, bencin, nova - še nerabljena. Cena po dogovoru. tel 641 93 18
- **PRODAM HLADILNO SKRINJO** Gorenje v odličnem stanju za 23.000,00 tel 641 35 54
- **UGODNO PRODAM BALKONSKO** žaluzijo - dom 3mX2m in 2 kom. avtoplaščev 175X60X14 - tel 641 6762
- **V IZOLI ODDAM POSLOVNE PROSTORE** primerne za skladiščenje ali zimovanje plovil tel 041 799 490
- **SKUTER GILERA RUNNER 50 sp**, letnik 2000, 10.000 km, viola-črne barve, kovček, na novo registriran, prodajam za 300.000 SIT tel 041 585 877
- **NUDIM POMOČ in varstvo starejšim osebam**, klicati na 041 856 855
- **MATI in SIN - Izolana, iščeta manjše enosobno stanovanje za najem za daljši čas. tel. 640 00 10 (uredništvo Mandrača)**
- **Inštruiram italijanščino za osnovno šolo in angleščino za osnovno in srednje šole** tel. 041 315 966.

MANDRAČ

je tednik Izolanov

Naslov: Veliki trg 1, 6310 Izola, tel. 05/ 640 00 10, fax. 05/ 640 00 15

Glavni in odg. urednik: Drago Mislej / Uredništvo: D. Mislej, K. Bučar,

Tehnični urednik: Davorin Marc e-mail: sektor.tehnika@mandrac.com

Tednik izhaja v nakladi 2000 izvodov, cena 200 SIT.

Založnik / elektronski prelom: GRAFFIT LINE d.o.o., Izola; tel. 05/ 640 0010

elektr.naslov: <http://www.mandrac.com>; e-mail: urednistvo@mandrac.com

TRR: 10100 - 0029046354 / Tisk: BIROGRAFIKA BORI, Izola

Vpisano v razvid medijev Ministrstva za kulturo RS, pod zaporedno številko 522

MAVER V NOVI OBLEKI



To kar je župnik Sedej napovedal se je tudi zgodilo. Takoj po končani glavni turistični sezoni so se lotili obnavljanja fasade na cerkvi sv. Mavra, ki res ni bila nikomu več v ponos. Pri obnovi fasade sodelujejo z občino Izola, ki sofinancira obnovo, upajo pa, da bo do naslednjega poletja cerkev imela povsem novo fasado in bo tako mestu in vernikom v ponos. Potem pa se bo treba dogovoriti še o zvoniku, saj takšen kot je danes marsikomu ne zbuja pretiranega zaupanja v trdnost in večnost.

OBALNA MLADINA SNEMA CELOVEČERCE



Slovenska obala že dolgo ni imela svojega lastnega celovečernega filma, zdaj pa se lahko pohvali s kar dvema filmoma, ki pravzaprav nakazujeta, da bi lahko bila celovečerna. V Kopru so že predstavili skoraj uro trajajoč film z naslovom Ko bom velik, jutri (petek) pa bodo v koprskem gledališču predstavili še film Milo za žajfo, ki je delo ljudi, ki so tesno povezani z izolsko skupino Steps. Skratka, v deželi Konija Steinbacherja se vendarle nekaj premika.

BO PLAVAJOČI POMOL TOKRAT VZDRŽAL



Izolska marina oziroma Izola je dobila še en pomol. Tokrat gre za montažni pomol, približno tak kot naj bi tvorili bodočo komunalno marino. Glede na to, da so se izvajalci tokrat zanašali na korpomorte morda ne bi bilo odveč, da jih spomnimo na podobno Stavbenikovo avanturo pred dvema desetletji. Res je valobranov tokrat več a dvom vendarle ostaja.

MOTOHOV KOT



SOLARIJ ležeči in turbo

uporaba solarija možna tudi izven delovnega časa

FINSKA in
TURŠKA SAVNA

ROČNA in
VODNA MASAŽA

Izola, Zelena ulica 17 (Obrtna cona)
Tel.: 641 40 33, 641 31 06

URNIK:
ODPRTO VSAK DAN
od 14.00 do 21.00
SOBOTA od 14.00 do 22.00
ob ponedeljkih zaprto

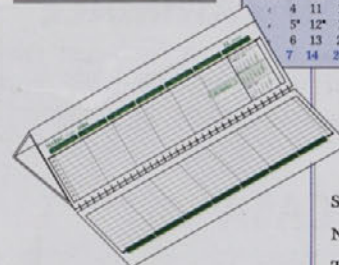


Novoletna ponudba 2004

DECEMBER						
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

JANUAR						
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

FEBRUAR						
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					



STENSKI KOLEDAR - SLOVENSKA KRAJINA
NAMIZNI KOLEDAR
TRODELNI KOLEDAR
KOMPLET DESETIH NOVOLETNIH VOŠČILNIC

Prodajne informacije
T: 05/663 54 22, 663 54 23

BIROGRAFIKA
BORI

BIROGRAFIKA BORI d.o.o. • TISKARNA in KOPIRNICA
Industrijska cesta 4b • 6310 Izola • T: 05/663 5422 • F: 05/663 5420
E: izola@birografikabori.com • I: www.birografikabori.si